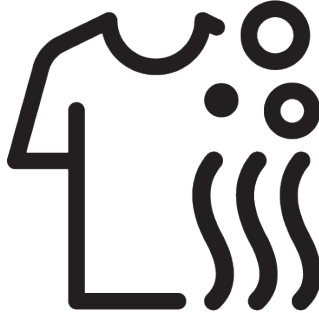


# Hotpoint

## Máquina de lavar e secar

Manual do utilizador



HBD 1781 SPT

2820533951/ PT / / 27.11.2025 12:12



## Primeiro deve ler este manual do utilizador!

Caro Cliente,

Agradecemos ter escolhido Hotpoint os nossos produtos.







Esperamos que obtenha os melhores resultados do seu produto o qual foi fabricado com tecnologia mais avançada e de alta qualidade. Portanto, o manual do utilizador deve ser lido na totalidade e cuidadosamente assim como todos os documentos que o acompanham antes de usar o produto.

Seguir todas as advertências e todas as informação no manual do utilizador. Assim, protege o seu produto contra possíveis perigos.

Guardar o manual do utilizador. Se entregar este produto a mais alguém, entregar também o manual do utilizador. Os termos de garantia, métodos de utilização e de resolução de problemas do seu produto estão no manual do utilizador.

### Símbolos e definições

São usados os seguintes símbolos no manual do utilizador:

	Perigo que pode resultar em morte ou lesões.
	Informação importante ou dicas úteis: uteis acerca da utilização.
	Ler o manual do utilizador.
	Materiais recicláveis.
 	Advertência de superfície quente.
<b>ADVERTÊNCIA A</b>	Perigo que pode resultar em danos materiais ao produto ou ao meio ambiente.

# Índice

<b>1</b>	<b>Instruções de segurança</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>Operar com a máquina de lavar roupa</b>	<b>27</b>
1.1	Utilização prevista	4	6.1	Painel de controlo	27
1.2	Segurança de crianças, pessoas vulneráveis e animais de estimação	4	6.2	Símbolos no visor	28
1.3	Segurança elétrica	5	6.3	Preparar a máquina	28
1.4	Segurança de manuseamento	6	6.4	Seleção do Programa de Lavagem	29
1.5	Segurança da instalação	7	6.5	Programas de lavagem	29
1.6	Segurança de funcionamento	9	6.6	Seleção de temperatura	31
1.7	Segurança da secagem	10	6.7	Seleção da velocidade de centrifugação	31
1.8	Segurança da manutenção e limpeza	13	6.8	Programas de secagem	32
<b>2</b>	<b>Instruções importantes para o Ambiente</b>	<b>14</b>	6.9	Programas de lavagem e secagem	33
2.1	Conformidade com a Diretiva REEE	14	6.10	Tabela do Programa	34
2.2	Informação da embalagem	14	6.11	Seleção de Funções Auxiliares	35
<b>3</b>	<b>Especificações técnicas</b>	<b>15</b>	6.11.1	Funções Auxiliares	36
<b>4</b>	<b>Instalação</b>	<b>16</b>	6.11.2	Funções/programas selecionados premindo as teclas de função durante 3 segundos	36
4.1	Desembalagem e transporte do produto	16	6.12	Passos de secagem	37
4.2	Local adequado para instalação	16	6.13	Hora de Fim	38
4.3	Instalação de Tampas de Painéis Inferiores	17	6.14	Início do programa	39
4.4	Remover os parafusos de segurança para transporte	17	6.15	Bloqueio da porta de carregamento	39
4.5	Ligar o abastecimento de água	18	6.16	Alterar Seleções Após O Início Do Programa	40
4.6	Ligar a mangueira de descarga ao escoamento	18	6.17	Cancelar o programa	40
4.7	Ajustar os suportes	19	6.18	Fim do programa	41
4.8	Ligação elétrica	19	6.19	Modo em espera	41
4.9	Manusear a produto	20	<b>7</b>	<b>Manutenção e limpeza</b>	<b>41</b>
<b>5</b>	<b>Preparação prévia</b>	<b>20</b>	7.1	Limpar a gaveta de detergente	41
5.1	Separar a roupa	20	7.2	Limpar a porta de carregamento e o tambor	42
5.2	Preparar a roupa para a lavagem	20	7.3	Limpar a estrutura e o painel de controlo	42
5.3	Dicas para economizar energia e água	21	7.4	Limpar os filtros de entrada de água	42
5.4	Iniciar	21	7.5	Escoar a água restante e Limpar o filtro da bomba	42
5.5	Carregar a roupa	21	<b>8</b>	<b>Resolução de problemas</b>	<b>43</b>
5.6	Capacidade de carga correta	22	<b>9</b>	<b>ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE</b>	<b>49</b>
5.7	Usar o detergente e o amaciador	22			
5.8	Dicas para lavagem eficiente	25			
5.9	Dicas para secagem eficiente	26			
5.10	Duração do programa exibido	26			

## 1 Instruções de segurança

Esta secção inclui as instruções de segurança necessárias para prevenir risco de lesões e danos materiais.

A nossa empresa não será considerada responsável por danos que possam ocorrer caso estas instruções não sejam seguidas.

- As operações de instalação e reparação devem ser sempre realizadas por Assistência Autorizada.
- Utilizar apenas peças de substituição e acessórios originais.
- Não reparar ou substituir qualquer componente do produto exceto se especificamente mencionado no manual do utilizador.
- Não modificar o produto.

### 1.1 Utilização prevista

- A vida útil do seu produto é de 10 anos. Durante este período, as peças de substituição originais estarão disponíveis para operar corretamente o aparelho.
- Este produto foi concebido para uso doméstico. Não é para fins comerciais e apenas deve ser usado para a utilização prevista.

- Usar apenas para lavar e secar produtos têxteis marcados em conformidade.
- O fabricante não assume responsabilidades por qualquer dano devido a uso indevido ou inadequado.
- Este aparelho é destinado a ser usado em aplicações domésticas e similares. Por exemplo:
  - Cozinhas do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes laborais;
  - Estâncias,
  - Por clientes de hotéis, motéis e outras instalações de alojamento
  - Ambientes de alojamento e pequeno-almoço, tipo pousadas
  - Zonas comuns de blocos de apartamentos ou lavandarias.

### 1.2 Segurança de crianças, pessoas vulneráveis e animais de estimação

- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de

- experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada a supervisão ou instrução relativamente ao uso do produto de uma forma segura e entender os riscos envolvidos.
- Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas a menos que continuamente supervisionadas.
  - Os produtos elétricos são perigosos para as crianças e para os animais domésticos. As crianças ou os animais de estimação não podem brincar, trepar ou entrar dentro do produto. Verificar o interior do produto antes da utilização.
  - Use a função de bloqueio para crianças para as impedir de mexerem no produto.
  - Não se esqueça de fechar a porta de carregamento quando sair do compartimento onde o produto está instalado. As crianças e animais de estimação podem ficar trancados lá dentro e afogarse.
  - As crianças não devem fazer a limpeza e a manutenção do utilizador sem a supervisão dos adultos.
  - Manter o material de embalagem afastado do alcance das crianças. Risco de lesão ou asfíxia
  - Manter todos os detergentes e aditivos usados para o produto afastados do alcance das crianças.
  - Cortar o cabo de alimentação e o circuito e desativar o mecanismo de bloqueio da porta de carga antes da eliminação do produto para segurança das crianças.



### **1.3 Segurança elétrica**

- A máquina de lavar roupa não deverá estar com a ficha ligada à tomada durante os procedimentos de instalação, de manutenção, de limpeza e de reparação. Desligar a máquina de lavar roupa ou desligar o fusível.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pela assistência autorizada de modo a impedir algum possível perigo.
- O aparelho não deve ser alimentado com um dispositivo externo de comutação, tal como um temporizador ou ligado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado por um dispositivo.

- Não dobrar o cabo de alimentação por baixo da máquina de lavar roupa ou na parte de trás da máquina de lavar roupa. Não colocar objetos pesados em cima do cabo de alimentação. Não dobrar, esmagar ou expôr o cabo de alimentação a fontes de calor.
- Usar somente o cabo original. Não usar cabos cortados ou danificados.
- Não usar um cabo de extensão, uma extensão múltipla ou um adaptador para operar com a sua máquina de lavar roupa.
- Cabos de extensão, tomadas múltiplas, adaptadores ou fontes de alimentação portáteis podem sobreaquecer e provocar um incêndio. Assegurar que não coloca tomadas elétricas e fontes de alimentação portáteis perto ou atrás da máquina de lavar roupa.
- A ficha deve estar facilmente acessível. Se isso não for possível, deve estar disponível na instalação elétrica um mecanismo que esteja em conformidade com a legislação e que desligue todos os terminais da corrente elétrica (fusível, disjuntor, disjuntor geral, etc.).
- Não tocar na ficha com as mãos molhadas.
- Quando desligar a máquina de lavar roupa da tomada, não segurar no cabo de alimentação, mas na ficha.
- Assegurar que a ficha não está molhada. suja ou com pó.
- Nunca ligar a sua máquina de lavar roupa a dispositivos elétricos de poupança de energia. Estes sistemas são nocivos para a máquina de lavar roupa.



#### **1.4 Segurança de manuseamento**

- Desligar a máquina de lavar roupa antes de a deslocar, retirar a saída de água e as ligações da conduta de água. Escoar qualquer água deixada no interior da máquina de lavar roupa.
- Este produto é pesado, não o deve manusear sozinho. Pode provocar lesões, caso a máquina de lavar roupa caia sobre si. Não bater e deixar cair a máquina de lavar roupa durante o transporte.
- Não segurar as partes como a porta de carregamento de roupa para levantar e mover o

produto. A prateleira superior deve estar ligeiramente fixada para deslocar.

- Transportar a máquina de lavar roupa na posição vertical. Se não puder ser transportada na posição vertical, incline-a para o lado direito na vista frontal
- Assegurar que as mangueiras, assim como o cabo de alimentação, não ficam dobrados, esmagados ou comprimidos ao depois de o produto ser colocado na respetiva posição após a instalação ou os procedimentos de limpeza.



### **1.5 Segurança da instalação**

- Verificar a informação no manual e as instruções de instalação para preparar a máquina de lavar roupa para a instalação e assegurar que a ligação elétrica, a ligação de água limpa e a saída de água são as adequadas. Se não, contactar um electricista e canalizador qualificados para realizarem as ligações necessárias. Estes trabalhos são da responsabilidade do cliente.

- Antes de iniciar a instalação, assegurar que desliga o fusível para desativar a fonte de alimentação para a linha à qual a máquina de lavar roupa será ligada.
- Este produto é destinado a ser usado em altitudes que não excedam os 2000 metros acima do nível do mar.
- Verificar se há algum dano na máquina de lavar roupa antes de a instalar. Não instalar a máquina de lavar roupa se estiver danificada.
- Usar sempre o equipamento de proteção individual (luvas, etc.) durante a instalação, manutenção e reparação da máquina de lavar roupa. Há um risco de lesões.
- Podem ocorrer lesões se colocar as mãos nas ranhuras não tapadas. Fechar os orifícios dos parafusos de segurança para o transporte com tampas plásticas.
- Não instalar ou deixar o aparelho em zonas expostas às condições ambientais como chuva ou luz solar.
- Não instalar a máquina de lavar roupa em locais onde a temperatura for inferior 0 °C.
- Não colocar a máquina de lavar roupa em cima de um tapete ou superfície similar.

Pode dar origem a risco de incêndio uma vez que não recebe ar por baixo.

- Colocar a máquina de lavar roupa numa superfície nivelada e rija e equilibrar o mesmo com os pés ajustáveis.
- Ligar a máquina de lavar roupa a uma tomada ligada à terra protegida por um fusível adequado para os valores da corrente na etiqueta de tipo. Assegurar que a ligação à terra é feita um um electricista especializado. Conforme exigido pelos regulamentos nacionais e locais, não usar a máquina de lavar roupa sem estar devidamente ligada à terra.
- Ligar a máquina de lavar roupa a uma tomada com os valores de tensão e de frequência indicados na etiqueta de tipo.
- Não ligar a máquina de lavar roupa em tomadas soltas, partidas, sujas, com gordura ou danificadas devido a água.
- Usar o novo conjunto de mangueira fornecido com a máquina de lavar roupa. Não usar conjuntos de mangueira já usados. Não aumentar as mangueiras!
- Ligar a mangueira de entrada de água diretamente à torneira da água. A pressão da água da torneira deve ser de um mínimo de 0.1 Mpa (1 bar) e de um máximo de 1 Mpa (10 bares). Da torneira devem correr cerca de 10 a 80 litros de água por minuto de modo que a máquina de lavar roupa funcione corretamente. Se a pressão da água for superior a 1 Mpa (10 bares), deve ser ligada uma válvula redutora de pressão. A temperatura máxima permitida é 25°C.
- Encaixar a extremidade da mangueira de descarga para escoamento da água suja, no lavatório ou na banheira.
- Colocar o cabo de alimentação e as mangueiras na posição adequada sem o risco de tropeçar.
- Não instalar a máquina de lavar roupa por trás de uma porta, uma porta deslizante ou noutra local que impeça a porta de abrir totalmente.
- Se for para ser colocado um secador sobre a máquina de lavar roupa, fixar o mesmo com um aparelho de ligação adequado obtido num serviço de assistência autorizado.
- Há um risco de contacto com partes elétricas quando o tabuleiro superior é removido.

Não desmontar o tabuleiro superior da máquina de lavar roupa.

- Manter o aparelho pelo menos a 1 cm do móvel.
- Assegurar que a sala em que a instalação for efetuada é ventilada adequadamente, pois pode haver risco de gases indesejáveis a sair do dispositivo inflamando outros combustíveis na sala ou interagindo com uma chama aberta.



## **1.6 Segurança de funcionamento**

- Quando usar os aparelhos, usar apenas detergentes, amaciadores e suplementos adequados para máquinas de lavar roupa.
- Não usar solventes químicos na máquina de lavar roupa. Estes materiais implicam um risco de explosão.
- Não utilizar produtos defeituosos ou danificados. Desligar a máquina de lavar roupa (ou desativar o fusível ao qual está ligado), desligar a água da torneira e contactar um serviço autorizado.
- Não colocar fontes de ignição (velas a arder, cigarros, etc.) ou fontes de calor (ferros, placas, fornos, etc.) em cima

ou perto da máquina de lavar roupa. Não colocar materiais inflamáveis/explosivos perto da máquina de lavar roupa.

- Não subir para cima da máquina de lavar roupa.
- Desligar a máquina de lavar roupa e fechar a torneira se não for usar a mesma durante longos períodos de tempo.
- Evitar abrir a gaveta do detergente enquanto a máquina de lavar roupa estiver em funcionamento para impedir a produção de salpicos. O contacto do detergente com a sua pele e olhos é perigoso.
- Assegurar que os animais de estimação não entrem na máquina de lavar roupa. Verificar o interior da máquina de lavar roupa antes da utilização.
- Não forçar a abertura da porta de carga bloqueada. A porta irá abrir assim que a lavagem for completada. Se a porta não abrir, usar soluções para o erro “a porta de carga não abre” na secção de Resolução de Problemas.
- Não lavar itens com gasolina, querosene, benzeno, redutores, álcool ou outros

materiais inflamáveis ou explosivos e produtos químicos industriais.

- Não usar diretamente detergente seco de limpeza e não lavar, enxaguar, centrifugar ou secar roupa contaminada com detergente seco de limpeza.
- Não colocar as mãos no tambor rotativo. Aguardar até que o tambor pare de rodar.
- Se lavar roupa a altas temperaturas, a água de lavagem descarregada pode queimar a pele em contacto com a pele, por ex. quando a mangueira de escoamento estiver ligada à torneira. Não tocar na água da descarga.
- Tomar as seguintes precauções para evitar a formação de biofilme e de maus cheiros:
  - Assegurar que a sala onde a máquina está colocada é bem ventilado.
  - Limpar a junta da porta e a porta de vidro da carga com um pano seco e limpo no fim do programa.
- O vidro da porta de carga irá aquecer quando estiver a lavar ou secar a altas temperaturas. Para evitar queimaduras, não tocar no vidro da porta de carga e manter as crianças

afastadas da máquina de lavar roupa durante o funcionamento.

- Antes da eliminação das máquinas de lavar roupa usadas e não operacionais:
  1. Desligar a ficha de alimentação e remover o mesmo da tomada.
  2. Cortar o cabo de alimentação e desligar o mesmo com a ficha da máquina de lavar roupa.
  3. Parta o mecanismo de bloqueio da porta de carregamento para o tornar inoperacional.
  4. Não permitir que as crianças brinquem com a máquina de lavar roupa eliminada.



### **1.7 Segurança da secagem**

- A roupa que tenha sido previamente lavada, limpa, contaminada ou manchada com gasolina/gás, solventes de limpeza a seco ou outros materiais inflamáveis/explosivos não deve ser seca na máquina, pois libertam vapores inflamáveis ou explosivos. Caso contrário, surge o perigo de incêndio.
- A roupa contaminada com materiais como óleo vegetal ou mineral, acetona, álcool,

- gasolina, gásóleo, tira-nódoas, nafta, terebintina, parafina ou removedores de parafina deve ser lavada separadamente em água quente adicionando detergente extra antes de ser seca na máquina de lavar com secador. Caso contrário, surge o perigo de incêndio.
- Não secar produtos têxteis que contenham predominantemente espuma, borracha ou peças semelhantes a borracha (por ex., toucas de banho, produtos têxteis à prova de água, produtos e roupas de borracha) ou os que estão cheios e danificados (por ex., almofadas ou casacos). Há um risco de queimaduras.
  - Se usar uma bola de lavagem, flocos de detergente, suporte ou bola de lavagem na sua máquina, estes produtos podem derreter durante a secagem. Se for escolher a funcionalidade de secagem, não usar estes produtos. Caso contrário, surge o perigo de incêndio.
  - Se usar produtos químicos industriais para limpeza, não usar a função de secagem. Caso contrário, surge o perigo de incêndio.
  - A porta fica muito quente após o processo de secagem. Após o término da secagem, abrir completamente a porta do aparelho. Não tocar na porta de metal localizada dentro da porta de vidro. Há um risco de queimaduras devido às altas temperaturas.
  - Durante os programas de secagem, é realizada um passo de arrefecimento como último passo para assegurar que a roupa permanece a uma temperatura a que não seja danificada. Pode ser exposto a vapor quente se abrir a tampa sem concluir o passo de arrefecimento. Risco de queimadura.
  - Se os programas de secagem forem interrompidos (devido ao cancelamento do programa ou falta de energia), a roupa na máquina pode estar quente. Ter cuidado.
  - Evitar interromper o programa de secagem parando a máquina de secar prematuramente, pois a roupa no interior da máquina pode ficar excessivamente quente no caso de cancelamento do programa ou de falha de energia. Risco de

queimaduras! Se precisar de parar a máquina, retirar as roupas e deixar que arrefeçam.

- A sua máquina de lavar roupa é adequada para funcionar entre as temperaturas de 0 °C e +35 °C.
- As temperaturas ambientes entre 15 °C e +25 °C são ideais para a sua máquina de lavar roupa.
- Não sobrecarregar a máquina para secar. Respeitar os níveis de carga máxima especificados para secagem.
- Se a roupa foi lavada com um tira-nódoas, executar uma velocidade de enxaguamento adicional antes de iniciar a velocidade de secagem.
- Não secar roupas de couro e roupas que contenham couro (tal como etiquetas de couro em gangas) na máquina. A cor deixada pelas partes de couro pode manchar outros têxteis.
- Se houver um problema que não possa resolver usando as informações fornecidas na secção de instruções de segurança, desligar e retirar a ficha da máquina e chamar um serviço de assistência autorizado.
- Na sua máquina de lavar e secar, pode apenas lavar ou secar roupas ou fazer os dois processos. A máquina não deve ser usada por um longo período de tempo apenas para secar roupa molhada. Embora a máquina seja usada apenas para secar, deve funcionar vazia num programa de lavagem curto a cada 15 ciclos.
- Antes de colocar a roupa na máquina, verificá-la toda e assegurar que não há nenhum objeto tal como isqueiro, moeda, objeto de metal e pino, etc. nos bolsos dela ou dentro dela.
- Roupa interior com partes metálicas não deve ser seca na máquina. As peças metálicas podem soltar-se durante a secagem e causar danos à máquina. Colocá-la num saco ou fronha.
- Não secar roupas grandes como cortinas de tule, cortinas, lençóis/roupas de cama, cobertores e tapetes na máquina. A roupa pode ficar danificada.
- Não secar roupa que não esteja lavada na máquina.
- Não usar agente amaciador ou antiestático a menos que seja recomendado pelo fabricante.

- Produtos tais como amaciador devem ser usados de acordo com as instruções do fabricante.
- Não secar na máquina seda, lã e roupas delicadas semelhantes. Caso contrário, as roupas de lã podem encolher e podem ser causados danos a outras roupas delicadas.
- Verificar os símbolos nas etiquetas da roupa antes dos processos de lavagem e secagem.
- A máquina limpa automaticamente o próprio algodão que sai da roupa durante a secagem. A máquina realiza entradas de água automáticas para limpeza. Por este motivo, a torneira de água da máquina também deve estar aberta durante os programas de secagem.
- Evitar que o algodão se acumule ao redor da máquina de lavar roupa.
- Retirar dos bolsos todos os objetos como fósforos e isqueiros.



## 1.8 Segurança da manutenção e limpeza

- Antes de limpar ou fazer manutenção da máquina de lavar roupa, desligar a mesma ou cortar a energia do fusível.
- Caso seja necessário deslocar a máquina de lavar roupa para limpeza, não puxar pela porta de carga. A porta pode partir e provocar lesões!
- Não colocar as mãos, pés e objetos metálicos por baixo ou atrás da máquina de lavar roupa. Isso pode causar obstruções e qualquer aresta afiada pode causar ferimentos.
- Usar um pano limpo, seco para limpar os materiais estranhos ou poeira das fichas. Ao limpar a ficha, não usar um pano molhado ou húmido. Caso contrário, há o risco de choque elétrico.
- Não lavar a máquina de lavar roupa com máquinas de lavagem a pressão, pulverizar vapor, com água ou derramando água. Há um risco de eletrocução.
- Não usar ferramentas afiadas ou abrasivas para limpar a máquina de lavar roupa. Não usar soluções de limpeza domésticas, detergente, gás,

gasolina, diluente, álcool, verniz, etc. quando estiver a fazer a limpeza.

- As soluções de limpeza que contenham solventes (por ex. solvente de limpeza) podem produzir fumos tóxicos. Não usar produtos de limpeza contendo solventes.
- Pode haver resíduos de detergente na gaveta do detergente quando abrir a mesma para a limpar.

- Não desmontar o filtro da bomba de descarga enquanto a máquina de lavar roupa estiver em funcionamento.
- A temperatura na máquina de lavar roupa pode subir até 90°C. Limpar o filtro depois da água na máquina de lavar roupa ter arrefecido de modo a evitar o risco de se queimar.

## 2 Instruções importantes para o Ambiente

---

### 2.1 Conformidade com a Diretiva REEE



Este produto está em conformidade com a Diretiva UE REEE (2012/19/UE). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e

eletrónico (REEE).

Este produto foi produzido com peças de elevada qualidade e materiais que podem ser reutilizados e são adequados para reciclagem. Não eliminar o produto residual com o lixo domésticos normal no final da vida útil. Colocar no centro de recolha para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Deve consultar as autoridades locais para saber mais sobre esses centros de recolha.

---

### Conformidade com a Diretiva RSP:




O produto que comprou cumpre com a Diretiva RSP UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

### 2.2 Informação da embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os materiais de embalagem, em conjunto com os resíduos domésticos ou outros. Colocá-los nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

### 3 Especificações técnicas

Nome ou marca comercial do fornecedor	HOTPOINT
Nome do modelo	HBD 1781 SPT
	457000017400
Capacidade de lavagem (algodão) (kg)	10
Capacidade de secagem (algodão) (kg)	7
Velocidade máxima de centrifugação (ciclo/min)	1400
Encastrado	No
Altura (cm)	84,5
Largura (cm)	60
Profundidade (cm)	60
Entrada de água individual / Entrada de água dupla	+ / -

	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	

As informações do modelo armazenadas no banco de dados do produto podem ser acedidas entrando no sítio web a seguir e procurando o identificador de modelo (\*) encontrado na etiqueta de energia.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Tabela de símbolos

											
Pré-lavagem	Rápido	Rápida+	Enxaguamento extra	Água Extra	Antivincos	Remoção de pelos de animais domésticos	Vapor	Modo noturno	Molho	Enxaguamento suspenso	Enxaguamento suspenso
											
Dose automática	Seleção de detergente líquido	Seleção de amaciador	Enxaguamento	Rotação+ Descarga	Descarga	Temperatura	Centrifugação	Sem Centrifugação	Torneira da água (Fria)	Sem água	Retardamento
											
Bloqueio crianças	Bloqueio para crianças	Ligar / Desligar	Iniciar / Pausa	Nível de sujidade	Adicionar roupa	Programa transferido	Lavagem	Ok (Fim)	Cancelar	AntiCrease+ (Anti-amarrotamento+)	Secagem
											
Imersão	Secagem extra	Secagem para guardar	Secagem para engomar	Secagem por tempo	Air Refresh (Refrescar)	Intensivo	Modo de água	Poupança de água	FreshCare		

## 4 Instalação



Deve ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!



A sua máquina de lavar roupa deteta automaticamente a quantidade de roupa colocada no interior quando selecionar um programa.

Quando estiver a instalar o produto, antes da primeira utilização, deve ser realizada a calibração para assegurar que a quantidade de roupa é detetada da forma mais exata.

Para isso, selecionar o programa Limpeza do Tambor\* e cancelar a função de centrifugação. Iniciar o programa sem roupa. Aguardar que o programa termine, o que levará cerca de 15 minutos.

\*O nome do programa pode ser diferente dependendo do modelo. Para a seleção do programa apropriado, rever a secção das descrições do programa.

- Deve contactar o Agente de Assistência Autorizado para a instalação do aparelho.
- Assegurar que a instalação e as ligações elétricas do produto são realizadas pelo agente de assistência autorizado. O fabricante não será responsável por danos causados por operações realizadas por pessoas não autorizadas.
- A preparação do local e instalações elétrica, da torneira de fornecimento de água e dos sistemas de descarregamento de água no local da instalação são de responsabilidade do cliente.
- Assegurar que as mangueiras de entrada e descarga de água, assim como o cabo de alimentação, não fiquem dobrados, apertados ou comprimidos ao empurrar o produto para o seu lugar após a instalação ou procedimentos de limpeza.

- Antes da instalação, verificar visualmente se o produto tem defeitos. Não instalar o produto se estiver danificado. Os produtos danificados provocam riscos para a sua segurança.

### 4.1 Desembalagem e transporte do produto

#### Desembalar o produto

- Remova a caixa de papelão ou a embalagem de Isopor.
- Para remover a embalagem de cartão ou de isopor por baixo do Produto, Levante-o cuidadosamente. Se tal não for possível, retire-o inclinándolo ligeiramente para o lado ou colocando-o de lado sem danificar o produto.
- Abra a porta e remova a mangueira de entrada e quaisquer outros acessórios dentro do tambor.
- Retire o cabo de alimentação e a mangueira de drenagem das suas posições fixas.
- Remova os parafusos de segurança do transporte. (ver "remover os parafusos de segurança do transporte")

#### Transporte do produto



Leia primeiro a secção "Segurança dos Transportes"!

- Certifique-se de que a porta e a gaveta de detergente estão fechadas.
- Instale cuidadosamente os parafusos de segurança do transporte sem danificar o tambor do produto. (ver "remover os parafusos de segurança do transporte")
- Embale o produto com uma embalagem protetora para evitar danos durante o transporte.

### 4.2 Local adequado para instalação

- Posicionar o produto sobre uma superfície rígida, nivelada e uniforme. Não colocar o mesmo sobre um tapete com pelo alto ou outras superfícies similares. A colocação sobre um piso inadequado causará problemas de ruído e vibração.

- Não colocar o produto sobre o cabo de alimentação.
- Não instalar o produto em locais onde a temperatura possa ser inferior a 0 °C. O congelamento pode danificar o produto.
- Deixar um espaço mínimo de 1 cm entre o produto e os móveis.
- Se instalar o produto numa superfície com degraus, nunca colocar o mesmo perto do rebordo.
- Não colocar o produto em cima de qualquer plataforma.
- Não deve haver nenhuma portas bloqueada, deslizante ou articulada que possa impedir que a porta de carregamento se abra completamente no local de instalação deste produto.
- Não colocar fontes de calor, tais como fogões, ferros de engomar, fornos, aquecedores etc., sobre o aparelho e não usar os mesmos sobre o produto.

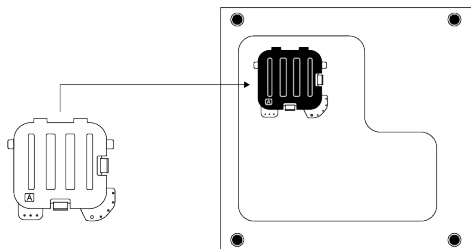
### 4.3 Instalação de Tampas de Painéis Inferiores



Em alguns modelos, as peças de base dos produtos são completamente fechadas. Estes modelos não têm tampa ou tampas.

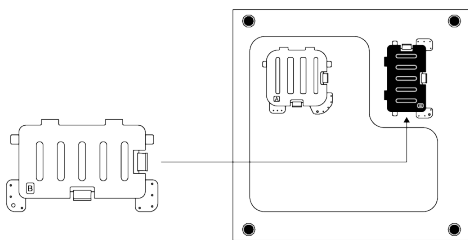
- Boné e Capas são opcionais. Se estiver presente, retire a espuma da embalagem e, em seguida, instale a tampa e as tampas.

#### Capa A



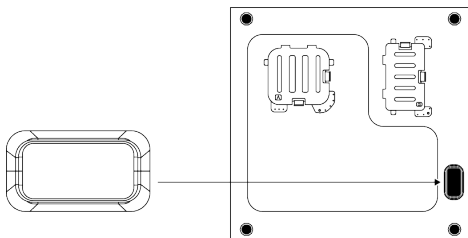
Incline ligeiramente a máquina para trás. Coloque as abas da Capa A contra o painel inferior. Rode a tampa para concluir a instalação.

#### Capa B



Coloque as abas da Capa B contra o painel inferior. Rode a tampa para concluir a instalação.

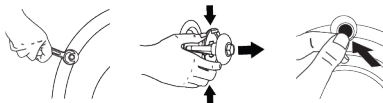
#### Boné



Instale a tampa empurrando-a com o dedo.

### 4.4 Remover os parafusos de segurança para transporte

1. Soltar todos os parafusos de segurança para transporte com uma chave de fendas adequada até que rodem livremente.
2. Dobrar a parte interior pressionando-a nas áreas de aperto e puxar a peça para fora.
3. Encaixar as tampas de plástico, fornecidas no saco do Manual do Utilizador, nos orifícios no painel traseiro.



#### ADVERTÊNCIA

Remover os parafusos de segurança no transporte antes de colocar o produto em funcionamento! Caso contrário, o produto vai ficar danificado.



### **ADVERTÊNCIA**

Manter os parafusos de segurança para transporte num local seguro para os reutilizar quando o produto necessitar de ser deslocado novamente no futuro.

Instalar os parafusos de segurança para transporte na ordem inversa ao procedimento de desmontagem. Nunca deslocar o produto sem que os parafusos de segurança para o transporte estejam devidamente fixados no lugar!

## **4.5 Ligar o abastecimento de água**



### **ADVERTÊNCIA**

A pressão da água necessária para o funcionamento do produto é entre 1-10 bares (0,1-1 MPa). Para garantir o bom funcionamento da máquina, devem ser fornecidos 10 - 80 litros de água por minuto a partir de uma torneira totalmente aberta. Se a pressão da água for superior, instalar uma válvula redutora de pressão.



### **ADVERTÊNCIA**

Os modelos com uma entrada de água única não deverão ser ligados a uma torneira de água quente. Se tal acontecer, a roupa ficará estragada ou o produto comutará para o modo de proteção e não funcionará.

Não usar mangueiras de entrada de água usadas ou antigas num produto novo. Podem provocar fugas de água da sua máquina e manchar a sua roupa.

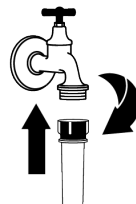
1. Ligar as mangueiras especiais fornecidas com o produto às entradas de água do mesmo.



### **ADVERTÊNCIA**

Assegurar que a ligação de água fria é realizada corretamente durante a instalação do produto. Caso contrário, a sua roupa pode sair muito quente no final do ciclo de lavagem e, por isso, pode ficar desgastada.

2. Apertar manualmente todas as porcas da mangueira. Nunca usar uma ferramenta para apertar as porcas.
3. Abrir totalmente as torneiras depois de fazer a ligação da mangueira para verificar se há fugas de água nos pontos de ligação. Se existir qualquer fuga, feche a torneira e retire a porca. Verificar as juntas e apertar de novo e cuidadosamente a porca. Para evitar fugas de água e os danos resultantes, mantenha as torneiras fechadas quando não estiver a utilizar a máquina.

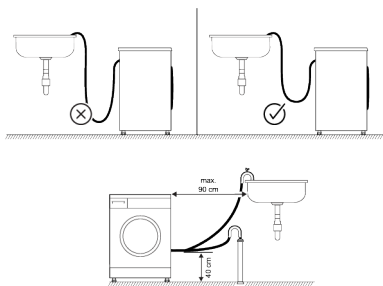


## **4.6 Ligar a mangueira de descarga ao escoamento**

1. Encaixar a extremidade da mangueira de escoamento diretamente ao escoamento da água usada, ao lavatório ou à banheira.



A sua casa ficará inundada se a mangueira de escoamento de água for deslocada durante o escoamento da água. Existe também o risco de queimaduras devido às altas temperaturas da lavagem. Para evitar tais situações e para assegurar que o produto realiza os processos de entrada e de descarga de água sem problemas, fixar a mangueira de descarga com segurança.



2. Ligar a mangueira de descarga a uma altura mínima de 40 cm e máxima de 90 cm.
3. Se a mangueira for colocada no chão (ou a uma altura máxima de 40 cm do chão) e depois aumentar a sua altura, torna-se difícil o escoamento da água e a roupa pode sair muito molhada da máquina. Por isso, deve respeitar as alturas indicadas na figura.
4. Para evitar que a água usada volte a entrar no produto e para assegurar um escoamento fácil, não submergir a extremidade da mangueira na água usada ou não inserir a mesma no escoamento mais de 15 cm. Se for demasiado comprida, cortá-la.
5. A extremidade da mangueira não deverá ser dobrada, pisada e a mangueira não deverá ficar apertada entre o escoadouro e o produto. Caso contrário, podem surgir problemas na descarga da água.
6. Se o comprimento da mangueira for muito curto, utilize-a adaptando-lhe uma mangueira de extensão original. O comprimento total da mangueira não deve ser superior a 3,2 m. Para impedir fugas de água, fixar sempre a ligação entre a mangueira de extensão e a mangueira de escoamento do produto com um grampo adequado de modo que não saia e que possa provocar fugas.

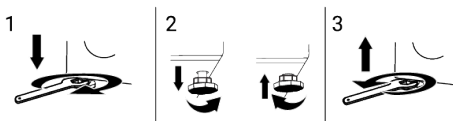
## 4.7 Ajustar os suportes



### OBSERVAÇÃO

Para assegurar que o produto funcione mais silenciosamente e sem vibrações, deverá estar nivelado e equilibrado sobre os seus pés. Ajustar os pés para assegurar o equilíbrio. Caso contrário, o produto poderá deslocar-se do seu lugar e provocar problemas de compressão, ruído e vibrações.

1. Para soltar as porcas nos pés, rodar as porcas no sentido horário usando uma ferramenta manual.
2. Ajustar os pés até que o produto fique nivelado e estável. Para baixar os pés, rodar os mesmos no sentido anti-horário. Para subir os pés, rodar os mesmos no sentido horário.
3. Para voltar a apertar as porcas, rodar as mesmas no sentido anti-horário usando uma ferramenta manual.



## 4.8 Ligação elétrica

Ligar o produto a uma tomada de parede protegida por um fusível de 16 A. A nossa empresa não será responsável pelos danos que serão incorridos devido ao uso do produto sem ligação à terra de acordo com os regulamentos locais.

- A ligação deverá estar em conformidade com os regulamentos nacionais.
- A infraestrutura do cabo de ligação elétrica do produto tem de ser adequada e indicada aos requisitos do produto. É recomendável usar um corta-circuitos de falha de terra (GFCI).
- A ficha do cabo de alimentação deve ser de fácil alcance após a instalação.

- Se o fornecimento de corrente ao fusível ou disjuntor na casa for inferior a 16 amperes, consultar um electricista qualificado para instalar um fusível de 16 amperes.
- A voltagem especificada no capítulo "Especificações técnicas" deve ser igual à tensão elétrica da sua casa.
- Não fazer ligações através de cabos de extensão ou multi-tomadas. Pode ocorrer um sobreaquecimento e queimaduras devido ao cabo de ligação.



Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pela assistência autorizada de modo a impedir algum possível perigo.

## 4.9 Manusear a produto

1. Desligar o produto da ficha antes de o manusear.

2. Desligar a saída de água e as ligações da conduta de água. 3 Escoar toda a água que permanecer no produto. Consultar a secção Escoar a água restante e Limpar o filtro da bomba
3. Instalar os parafusos de transporte na ordem inversa ao procedimento de desmontagem. Consultar Retirar os parafusos de transporte



Nunca transportar o produto sem os parafusos de transporte devidamente fixados!

O seu produto é tão pesado que não deve ser carregado por uma pessoa.

O seu produto deve ser transportado por duas pessoas e deve ser tido mais cuidado nas escadas por se tratar de um produto pesado. Se o produto cair sobre si, pode causar lesões. Os materiais de embalagem são perigosos para as crianças. Manter os materiais de embalagem num local seguro fora do alcance das crianças.

## 5 Preparação prévia



Deve ler primeiro a secção "Instruções de segurança"

### 5.1 Separar a roupa

- Separe a roupa de acordo com o tipo de tecido, cor, grau de sujidade e temperatura permissível da água.
- Observe as instruções presentes nas etiquetas do vestuário.

### 5.2 Preparar a roupa para a lavagem

- As roupas para lavar com metais pregados, tais como sutiãs com suportes, fivelas de cintos e botões de metal, danificarão o produto. Retire as peças metálicas ou lave estas roupas dentro de um saco de roupa ou fronha.
- Retirar todos os objetos dos bolsos, tais como moedas, canetas e clips de papel, vire os bolsos do avesso e escoe-os. Tais objetos podem danificar o produto ou originar ruídos.
- Colocar as peças pequenas, como peúgas de criança e meias de vidro, num saco para roupas ou numa fronha.
- Colocar os cortinados na máquina sem os comprimir. Retirar os itens de fixação no cortinado. Os itens de fixação das cortinas podem provocar rasgos nas cortinas.
- Fechar os fechos de correr, coser os botões soltos e remendar os rasgos.
- Lavar os produtos com a etiqueta "lavável na máquina" ou "lavável a mão" apenas num programa adequado. Secar

estes tipos de roupas pendurando-as ou estendendo-as. Não as secar na máquina.

- Não lavar em conjunto roupas brancas e coloridas. Roupas de algodão de cor escura e novas soltam muita tinta. Lavá-las separadamente.
- Usar apenas tintas / agentes de mudança de cor e desincrustantes adequados para uso em máquinas. Respeitar sempre as instruções na embalagem
- As nódoas resistentes devem ser tratadas apropriadamente antes da lavagem. Se não tiver a certeza, verificar com uma lavanderia profissional.
- Lave as calças e roupas delicadas do avesso.
- As roupas que estão sujeitas a materiais como farinha, pó de calcário, leite em pó, etc., devem ser intensamente sacudidas antes de colocar no produto. Tais pós e poeiras na roupa poderão acumular-se nas partes interiores do produto ao longo do tempo e podem causar danos.
- Antes de lavar roupa feita de lã angorá, mantê-la no congelador do frigorífico durante algumas horas. Isto irá impedir que fiquem empilhadas.

### 5.3 Dicas para economizar energia e água

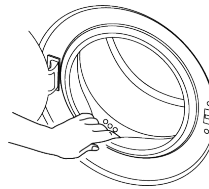
As seguintes informações irão ajudá-lo a utilizar o produto de uma forma ecológica e energeticamente eficiente em termos de água.

- Opere a capacidade de carga máxima para o programa selecionado, mas não a sobrecarregue. Ver quadro do programa.
- Observe as instruções de temperatura na embalagem do detergente.
- Lave a roupa ligeiramente suja a baixas temperaturas.
- Use programas mais rápidos para pequenas quantidades de roupa ligeiramente suja.
- Não utilize pré-lavagem ou temperaturas elevadas para roupa que não esteja muito suja ou manchada.

- Se planeia secar a roupa numa secadora, seleccione a velocidade de centrifugação mais elevada recomendada durante o processo de lavagem.
- Não utilize mais detergente do que o recomendado na embalagem do detergente.

### 5.4 Iniciar

Antes de começar a usar o produto assegurar que os preparativos descritos na secção “Instruções ambientais” e “Instalação”. Para preparar o produto para lavar roupa, execute a primeira operação no programa Limpeza do tambor. Se este programa não estiver disponível no seu produto, aplicar o método descrito na secção “Limpar a porta de carga e o tambor”.



Usar um produto anti-calcário adequado para máquinas de lavar. Pode ter ficado alguma água no produto devido aos processos de controlo de qualidade na produção. Isto não é prejudicial para o produto.

### 5.5 Carregar a roupa

1. Abra a porta de carregamento.
2. Colocar a roupa dentro da máquina de modo que as peças fiquem soltas.
3. Empurre a porta de carregamento para a fechar, até ouvir um estalido. Verifique se não ficou nenhuma peça presa na porta. A porta de carregamento fica bloqueada enquanto o programa estiver a decorrer. O bloqueio da porta abrirá imediatamente após a finalização do programa de lavagem. Em seguida, poderá abrir a porta de carregamento. Se a porta não abrir, aplicar as soluções

fornecidas na secção de Resolução de problemas do erro "A porta de carga não abre".

## 5.6 Capacidade de carga correta

A capacidade máxima de carga depende do tipo de lavandaria, do grau de sujidade e do programa de lavagem pretendido.

O produto ajusta automaticamente a quantidade de água de acordo com o peso da roupa colocada no seu interior.



Siga as instruções em "Tabela de programas". Quando o produto está sobrecarregado, o desempenho de lavagem do produto diminui. Além disso, podem ocorrer problemas de ruído e vibração.

Para um desempenho de secagem bem-sucedido, não coloque mais roupa na máquina do que o especificado.

Roupa de banho: 1200 g

Cama: 700 g

Folha: 500 g

Fronha: 200 g

Toalha de mesa: 250 g

Negligee/Pijama: 200 g

Lingerie: 100 g

Camisas: 200 g

Blusa: 100 g

Toalha: 200 g



A porta de carregamento é trancada enquanto um programa está em execução. A fechadura da porta abrir-se-á assim que o programa estiver concluído. Se a parte interna da máquina estiver muito quente no final do programa, a porta de carregamento não abrirá até que a temperatura caia. Se a porta não abrir, aplique as soluções fornecidas para o erro "A porta de carregamento não pode ser aberta" na secção Solução de problemas.



### ADVERTÊNCIA

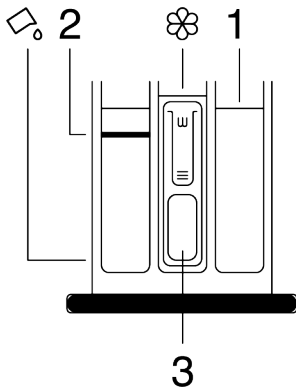
Se a roupa for colocada incorretamente, podem ocorrer problemas de ruído e vibração na máquina.

## 5.7 Usar o detergente e o amaciador



### ADVERTÊNCIA

Ler as instruções do fabricante na embalagem quando usar detergentes, amaciadores, amido, lixívia e descolorantes, anti-calcário e seguir a informação de dosagem indicada. Usar um copo medidor, se disponível.



A gaveta do detergente é composta por três compartimentos:

(1) para pré-lavagem - se o seu modelo tiver disponível a função de pré-lavagem,

(2) para lavagem principal,

(3) para o amaciador,

(☼) um sifão no compartimento do amaciador,

(☒) há um reservatório de detergente líquido para o detergente líquido a usar no compartimento da lavagem principal.

### Detergente, amaciador e outros agentes de limpeza

- Adicionar detergente e amaciador antes de iniciar o programa de lavagem.
- Não deixar a gaveta do detergente aberta quando o programa de lavagem estiver ativo.

- Se estiver a usar um programa sem pré-lavagem, não colocar o detergente no compartimento da pré-lavagem (compartimento 1).
- Se o seu modelo tiver uma função de pré-lavagem disponível - se estiver a usar um programa com pré-lavagem, ligar a máquina de lavar roupa depois de adicionar o detergente em pó nos compartimentos de pré-lavagem e de lavagem principal (compartimentos 1 e 2).
- Se o seu modelo tiver a função de pré-lavagem disponível - Não selecionar um programa com pré-lavagem se for usar um saco de detergente ou esfera dispensadora. Colocar o saco de detergente ou a bola dispensadora diretamente entre a roupa na máquina de lavar roupa.
- Se estiver a usar um detergente líquido, seguir as instruções em “Uso do detergente líquido” e fechar a aba do detergente líquido.
- Não adicionar produtos químicos de lavagem (detergente líquido, amaciador, etc.) enquanto a máquina de lavar roupa estiver na fase de secagem.

### **Escolher o tipo de detergente**

O tipo de detergente a ser utilizado depende do programa de lavagem, do tipo e da cor do tecido.

- Usar diferentes detergentes para roupa branca e de cor.
- Lavar as suas roupas delicadas apenas com detergentes especiais (detergente líquido, detergente para lãs, etc.), usados unicamente para roupas delicadas e nos programas sugeridos.
- Quando lavar roupa de cor escura e colchas, recomenda-se a utilização de detergente líquido.
- Lavar lãs nos programas sugeridos com detergentes específicos, feitos especialmente para lãs.
- Consultar a parte das descrições dos programas para saber mais sobre os programas sugeridos para diferentes têxteis.

- Todas as recomendações sobre detergentes são válidas para a série de programas de temperatura selecionável.



Devem ser usados apenas detergentes, amaciadores e aditivos adequados para as máquinas de lavar.  
Não usar sabão em pó.

### **Ajustar a quantidade do detergente**

A quantidade do detergente a ser utilizado depende da quantidade de roupa, do seu grau de sujidade e da dureza da água.

- Não exceder a dosagem recomendada na embalagem do detergente de modo a eliminar a espuma excessiva e os problemas de um enxaguamento deficiente, para poupar dinheiro e proteger o ambiente.
- Usar menos detergente para menor quantidade de roupa ou roupa ligeiramente suja.

### **Usar amaciadores**

Colocar o amaciador no compartimento correspondente da gaveta de detergente.

- Não exceder o sinal de nível (>máx<) marcado no compartimento do amaciador.
- Se o amaciador for espesso, diluir com água antes de o colocar no compartimento respetivo.



### **ADVERTÊNCIA**

Não usar detergentes líquidos ou outros materiais com propriedades de limpeza exceto se forem destinados para usar em máquinas de lavar para amaciar a roupa.

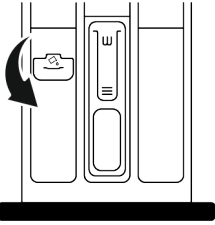
### **Usar detergentes líquidos**

#### **Se a máquina de lavar roupa tiver um compartimento para detergente líquido**

- Fechar a aba do compartimento do detergente líquido quando pretender usar detergentes líquidos. A aba servirá como uma barreira para o detergente líquido.
- Limpar com água na posição do mesmo ou removendo-o da posição quando for necessário. Não se esquecer de colocar

a aba no compartimento principal de lavagem (compartimento 2) após a limpeza.

- A aba deve estar voltada para cima se usar um detergente em pó.



### Usar detergentes em gel ou pastilhas

- Se o detergente estiver fluido e não houver compartimento para o detergente líquido na sua máquina de lavar roupa, colocar o detergente em gel no compartimento do detergente da lavagem principal com a primeira entrada de água. Se a sua máquina de lavar roupa tiver um compartimento para detergente líquido, encher o mesmo com o detergente antes de iniciar o programa.
- Se o detergente em gel não for fluido ou se for em pastilha, colocar o mesmo diretamente no tambor antes da lavagem.
- Colocar o detergente em pastilha no compartimento lavagem principal (compartimento 2) ou diretamente no tambor antes da lavagem.
- Os detergentes em pastilha podem deixar resíduo no compartimento do detergente. Se enfrentar tais resíduos, colocar o detergente em pastilha entre a roupa nas lavagens seguintes de forma que fique na parte inferior do tambor.
- Usar o detergente em pastilha ou em gel sem selecionar a função de pré-lavagem.
- Não esquecer de retirar elementos como o compartimento de plástico para detergente do tambor antes de secar.

### Usar goma

- Colocar a goma líquida, em pó ou o corante no compartimento do amaciador.

- Não usar amaciador e goma simultaneamente no mesmo programa de lavagem.
- Limpar o interior da máquina de lavar roupa com um pano húmido e limpo, depois de usar goma.

### Usar anti-calcário

- Quando for necessário, usar apenas anti-calcário produzido para máquinas de lavar.

### Usar lixívia e descolorantes

- Selecionar um programa com pré-lavagem e adicionar a lixívia no início da mesma. Não colocar detergente no compartimento da pré-lavagem. Como aplicação alternativa, selecionar um programa com enxaguamento adicional e adicionar a lixívia enquanto a máquina de lavar roupa está a receber a água no compartimento do detergente na primeira fase de enxaguamento.
- Não misturar e usar lixívia e detergente ao mesmo tempo.
- Dado a lixívia poder provocar irritação na pele usar apenas pequenas quantidades (1/2 chávena de chá - aproximadamente 50 ml e enxaguar bem a roupa.
- Não verter a lixívia diretamente na roupa.
- Não usar lixívia em roupas de cor.
- Selecionar um programa com lavagem a temperatura baixa enquanto usar descolorantes baseados em oxigénio.
- Os descolorantes à base de oxigénio podem ser usados juntamente com o detergente. No entanto, se não tiverem a mesma viscosidade que o detergente, colocar primeiro o detergente no compartimento nº "2" na gaveta do detergente e aguardar que a máquina de lavar roupa enxagúe bem o detergente durante a entrada da água. Adicionar o descolorante no mesmo compartimento enquanto a máquina de lavar roupa continuar a receber água.

## 5.8 Dicas para lavagem eficiente

		Roupas			
		Cores leves e brancas	Cores	Cores escuras/ pretas	Roupa Delicada/ Lãs/Sedas
		(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: 40-90°C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: frio -40 °C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: frio -40 °C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: frio -30 °C)
Nível de sujidade	<b>Muito suja</b> (nódoas difíceis, tais como de gordura, café, fruta e sangue.)	Pode ser necessário fazer o pré-tratamento para nódoas ou fazer uma pré-lavagem.  Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas. É recomendado usar detergentes em pó para eliminar nódoas de lama e de terra e nódoas que são sensíveis a lixívia.	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas. Recomenda-se usar detergentes em pó para eliminar nódoas de lama e de terra e nódoas que são sensíveis a lixívia. Devem ser usados detergentes que não contenham descolorantes.	Os detergentes líquidos adequados para roupas de cor e pretas/escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas.	São preferenciais os detergentes líquidos produzidos para roupa delicada. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.
	<b>Com sujidade normal</b> (Por exemplo, nódoas nos colarinhos e punhos causadas pelo suor do corpo)	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas com sujidade normal.	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas com sujidade normal. Devem ser usados detergentes que não contenham descolorantes.	Os detergentes líquidos adequados para roupas de cor e pretas/escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas moderadamente sujas.	São preferenciais os detergentes líquidos produzidos para roupa delicada. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.
	<b>Ligeiramente sujas</b> (Sem nódoas visíveis.)	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas.	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas. Devem ser usados detergentes que não contenham descolorantes.	Os detergentes líquidos adequados para roupas de cor e pretas/escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas.	São preferenciais os detergentes líquidos produzidos para roupa delicada. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.

## 5.9 Dicas para secagem eficiente

		Programas				
		Secar Algodão	Secar Sintéticos	Babyprotect+	Lavar e secar	Wash&Wear
Tipo de Vestuário	Roupas duráveis que contêm algodão	Lençóis, roupa de cama, roupa de bebê, t-shirts, sweatshirts, roupa em tricot durável, jeans, calças canvas, camisas, me algodão, etc.	Não recomendado!	Lava e seca consecutivamente! Lençóis, roupa de cama, roupa de bebê, t-shirts, sweatshirts, roupa em tricot durável, jeans, calças canvas, camisas, me algodão, etc.	Lava e seca consecutivamente! Lençóis, roupa de cama, roupa de bebê, t-shirts, sweatshirts, roupa em tricot durável, jeans, calças canvas, camisas, me algodão, etc.	Roupas como camisas, t-shirts, sweatshirts, etc., que foram usadas por um curto período de tempo e não estiverem manchadas, deve ser carregada uma pequena quantidade de roupa.
	Roupas sintéticas (poliéster, nylon, etc.)	Não recomendado!	É recomendado para roupas que contenham poliéster, nylon, poliacetato, acrílico. A secagem não é recomendada para roupas que contenham viscose. Deve ser prestada atenção às instruções de secagem na etiqueta de manutenção.	É recomendado para roupa que contenha poliéster, nylon, poliacetato e acrílico a baixas temperaturas, tendo em conta as advertências de lavagem e de secagem indicados na etiqueta de manutenção.	É recomendado para roupa que contenha poliéster, nylon, poliacetato e acrílico a baixas temperaturas, tendo em conta as advertências de lavagem e de secagem indicados na etiqueta de manutenção.	Camisas ligeiramente sujas e sem manchas, t-shirts e sintéticos. Deve ser carregada uma pequena quantidade de roupa.
	Roupa delicada (que contenha seda, lã, caxemira, lã angorá, etc.)	Não recomendado!	Não recomendado!	Não recomendado!	Não recomendado!	Não recomendado!
	Roupa volumosa como cobertores, casacos, cortinados, etc.	Não recomendado! Não é adequado secar roupas volumosas na máquina de lavar. Secar esta roupa pendurando-a ou estendendo-a.	Não recomendado! Não é adequado secar roupas volumosas na máquina de lavar. Secar esta roupa pendurando-a ou estendendo-a.	Não recomendado! Não é adequado secar roupas volumosas na máquina de lavar. Secar esta roupa pendurando-a ou estendendo-a.	Não recomendado! Não é adequado secar roupas volumosas na máquina de lavar. Secar esta roupa pendurando-a ou estendendo-a.	Não recomendado! Não é adequado secar roupas volumosas na máquina de lavar. Secar esta roupa pendurando-a ou estendendo-a.

## 5.10 Duração do programa exibido

Pode visualizar a duração do programa no visor da sua máquina enquanto seleciona um programa. A duração do programa é

automaticamente ajustada consoante a quantidade de roupa que colocar na máquina, a quantidade de espuma, condições em que a carga está

desequilibrada, as flutuações na alimentação elétrica, a pressão da água e as definições do programa.

**CASO ESPECIAL:** No início dos programas Algodão e Algodão Eco, o visor apresenta a duração de meia carga. É o caso de utilização mais comum. A máquina deteta

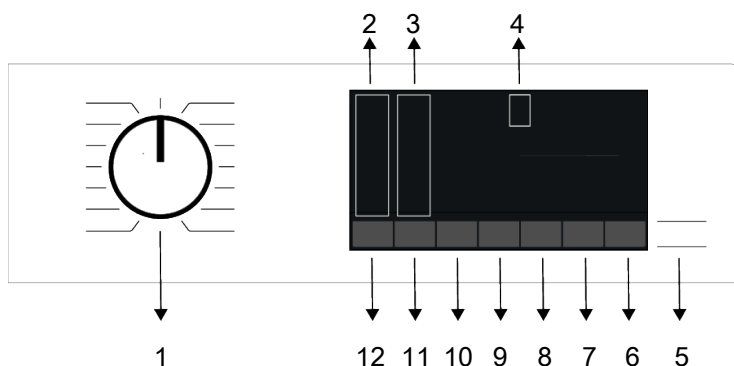
a carga real 20 a 25 minutos após o início do programa. Se a carga detetada ultrapassar a meia carga; o programa de lavagem será ajustado para compensar e a duração do programa será automaticamente aumentada. Pode acompanhar esta alteração no visor.

## 6 Operar com a máquina de lavar roupa



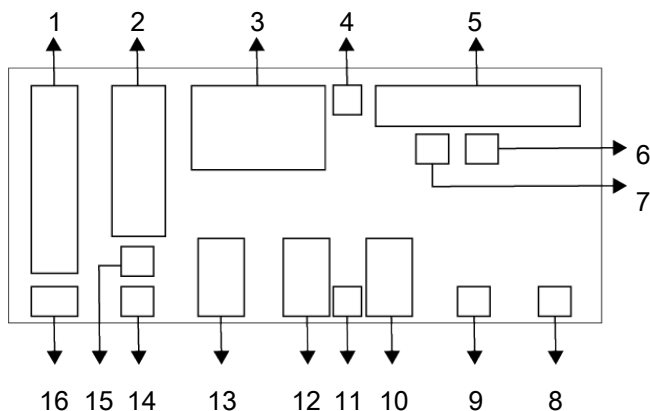
Deve ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

### 6.1 Painel de controlo



- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 Botão de seleção do programa                    | 2 Luzes de nível da temperatura       |
| 3 Luzes indicadoras de nível de centrifugação     | 4 Visor                               |
| 5 Botão Iniciar/Pausa                             | 6 Botão de função auxiliar 3          |
| 7 Botão de definição da hora de fim               | 8 Botão de ajuste do nível de secagem |
| 9 Botão de função auxiliar 2                      | 10 Botão de função auxiliar 1         |
| 11 Botão de ajuste da velocidade de centrifugação | 12 Botão de definição de temperatura  |

## 6.2 Símbolos no visor



- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | Indicador da temperatura                  | 2  | Indicador da velocidade de centrifugação        |
| 3  | Informação da duração                     | 4  | Bloqueio da porta está com o símbolo de ativado |
| 5  | Indicador de seguimento do programa       | 6  | Indicador de sem água                           |
| 7  | Indicador de adicionar roupa              | 8  | Indicador de função auxiliar 3                  |
| 9  | Indicador de início diferido ativado      | 10 | Indicador do nível de secagem                   |
| 11 | Símbolo de bloqueio para crianças ativado | 12 | Indicadores da função auxiliar 2                |
| 13 | Indicadores da função auxiliar 1          | 14 | Indicador de não centrifugação                  |
| 15 | Indicador de enxaguamento suspenso        | 16 | Indicador de água fria                          |


## 6.3 Preparar a máquina

1. Verificar se as mangueiras estão ligadas e bem apertadas.

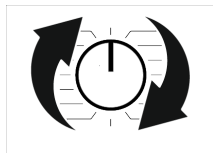
2. Ligar a ficha da sua máquina.
3. Abrir as torneiras completamente.
4. Colocar a roupa no interior da máquina.
5. Colocar detergente e amaciador.

## 6.4 Seleção do Programa de Lavagem

1. De acordo com a "Tabela de programas", determine o programa adequado ao tipo, quantidade e nível de sujidade da lavandaria.

 Os programas são limitados à mais alta velocidade de rotação adequada para o tipo de tecido. Ao escolher o programa que irá utilizar, tenha sempre em consideração o tipo de tecido, cor, grau de sujidade e temperatura da água permitida.

2. Selecione o programa desejado usando o botão Seleção de programas.




## 6.5 Programas de lavagem

Use os seguintes programas principais, dependendo do tipo de malha.

Depois de selecionar o programa de lavagem apropriado, você pode configurar sua máquina para prosseguir para a fase de secagem (automaticamente ou temporizada) no final do ciclo de lavagem sem pausas ou interrupções, pressionando o botão Secagem antes de iniciar o programa. Cada vez que você pressionar o botão, a etapa de secagem será exibida na linha de informações e o símbolo correspondente se acenderá. Dependendo das configurações de secagem adicionadas aos programas de lavagem, você pode ver a hora de término do programa no visor da máquina. Em

alternativa, pode continuar a pressionar o botão durante o tempo máximo de secagem permitido.

 Os símbolos mostrados na tela são esquemáticos e podem não corresponder exatamente ao produto.

Se não quiser secar após o programa selecionado, mantenha premido o botão da função auxiliar de secagem até a luz de secagem se apagar.

Ao lavar e secar usando a função de secagem da sua máquina, carregue um máximo de 7 quilogramas de roupa na máquina. Se carregar mais roupa do que a capacidade da máquina, a sua roupa não secará e a máquina funcionará mais tempo e consumirá mais energia.



### Aviso

A função de secagem não pode ser selecionada para o programa de lavagem de roupa de lã.

### • Eco 40-60

O programa Eco 40-60 programa é adequado para lavar roupas de algodão normalmente sujas, adequadas para serem lavadas juntas a 40 °C ou 60 °C. Este programa é o programa de teste padrão de acordo com os regulamentos de design ecologicamente correto e de rotulagem energética da UE.

Embora este programa lave durante mais tempo do que outros programas de lavagem, é mais eficiente em termos de consumo de energia e água. A temperatura real da água poderá diferir da temperatura de lavagem declarada. Quando carrega a máquina de lavar roupa com menos roupa (por ex.: ½ capacidade ou menos), o tempo do ciclo pode ser automaticamente encurtado. Desta forma, o consumo de energia e água seria muito menor.

Para avaliar a conformidade com o design ecológico da UE e os regulamentos de rotulagem energética, o ciclo de lavagem e

secagem deve ser executado selecionando a função de secagem para arrumar do programa eco 40-60. O ciclo de lavagem e secagem pode limpar roupas normalmente sujas declaradas laváveis a 40 °C ou 60 °C num único ciclo e secá-las para que possam ser arrumadas imediatamente.

#### • **Algodão**

Pode utilizar este programa para lavar peças de algodão resistentes (lençóis, roupa de cama, toalhas, robes de banho, roupa interior, etc.). Quando o botão da função de lavagem rápida for premido, a duração do programa torna-se notavelmente mais curta, mas o desempenho eficaz da lavagem é garantido com movimentos intensos de lavagem. Se a função de lavagem rápida não for selecionada, é assegurado um desempenho de lavagem e enxaguamento eficaz para a sua roupa muito suja.

#### • **Sintéticos**

Utilizar este programa para lavar roupa como t-shirts, blusas, tecidos sintéticos/ mistos com algodão, etc. A função de lavagem rápida encurta significativamente a duração do programa e garante um desempenho de lavagem eficaz para roupa ligeiramente suja. A função de lavagem rápida não é adequada para roupa muito suja.

Se a sua máquina de lavar roupa não tiver um programa específico para cortinas, pode utilizar este programa. Lavar as cortinas a uma temperatura máxima de 40 °C e com uma velocidade de centrifugação até 800 rpm.

#### • **Delicados/Lãs**

Usar para lavar a roupa de lã/delicada. Selecionar a temperatura adequada de acordo com as etiquetas das suas roupas. A sua roupa será lavada com movimentos de lavagem muito suaves, para não as danificar.

#### • **Carga Completa 45'**

Utilizar este PROGRAMA para lavar as suas Roupa de algodão ligeiramente sujas num curto espaço de tempo.

#### • **Centrif. & Drenagem**

Pode usar este programa para retirar a água no vestuário/interior da máquina de lavar roupa.

#### • **Rápido 28'/14'**

Usar este programa para lavar a sua roupa de algodão ligeiramente suja ou sem nódoas num curto período de tempo, mas não para toalhas ou algodões pesados. A duração do programa pode ser reduzida até 14 minutos quando a função de lavagem rápida é selecionada. Quando a função de lavagem rápida é selecionada, devem ser lavados um máximo de 2 (dois) kg de roupa.

#### • **20°C**

Pode lavar as suas roupas de algodões ligeiramente sujos neste programa.

#### • **Lavag. Frio**

Usar para lavar a roupa de algodão/ sintética, com sujidade moderada e durável. Graças ao algoritmo de lavagem especialmente desenvolvido para o programa, é assegurada a lavagem eficaz sem expor a roupa a temperaturas elevadas.

#### • **Antimanchas**

A máquina de lavar roupa possui um programa especial de nódoas que permite a remoção de diferentes tipos de nódoas da maneira mais eficaz. Usar este programa apenas para roupas de algodão duráveis de cor fixa. Não lavar roupa delicada ou que pode desbotar com este programa. Antes da lavagem, as etiquetas do vestuário devem ser verificadas (recomendado para camisas de algodão, calças, calções, t-shirts, roupas de bebé, pijamas, aventais, roupas de mesa, lençóis, edredões, fronhas, toalhas de banho, toalhas, meias, roupa interior de algodão que sejam adequadas para lavar a alta temperatura e muito tempo). No programa automático de nódoas, pode lavar 24 tipos de nódoas divididos em dois grupos diferentes de acordo com a seleção da função "Lavagem rápida". Pode visualizar os grupos de nódoas que podem ser

selecionados utilizando o botão de definição de os botões Lavagem Rápida". Dependendo do grupo de nódos selecionado, haverá um programa de lavagem especial para o qual a duração do tempo de espera de molho, a ação de lavagem e a duração da lavagem e enxaguamento são modificados.

**Abaixo poderá encontrar os grupos de sujidade que podem ser selecionados com o botão de definição "Lavagem Rápida":**

**Quando "Lavagem rápida" não for selecionada;**

Suor, sujidade no colarinho, comida, maionese, molho para salada, maquilhagem, óleo de máquina, comida para bebé.

**Quando o botão de "Lavagem Rápida" é premido uma vez;**

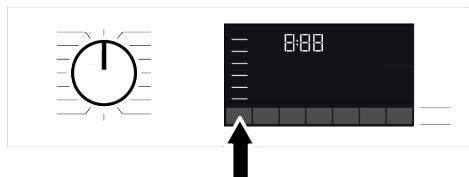
Sangue, chocolate, pudim, relva, lama, ovos, manteiga, caril.

**Quando o botão de "Lavagem Rápida" é premido duas vezes**

Chá, café, sumo, ketchup, vinho tinto, cola, geleia, carvão

1. Selecionar o programa nódos.
2. Selecionar a nódos que quer limpar localizando nos grupos acima e selecionando o grupo respetivo com o botão de função auxiliar rápida.
3. Ler cuidadosamente a etiqueta da peça e assegurar que foi selecionada a temperatura e a velocidade de centrifugação corretas.

## 6.6 Seleção de temperatura



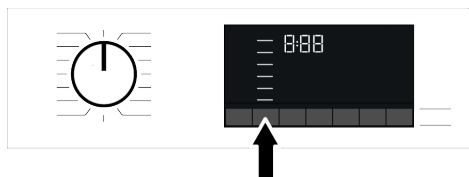
Sempre que um novo programa é selecionado, aparece no respetivo indicador a temperatura recomendada para o programa. É possível que o valor de

temperatura recomendado não seja a temperatura máxima que pode ser selecionada para o programa atual. Premir o botão de Ajuste da temperatura para alterar a temperatura. A temperatura diminui gradualmente.

**i** O botão de ajuste da temperatura apenas funciona no sentido inverso. Por exemplo, se quiser selecionar 60°C enquanto 40°C estiver inscrito no visor, precisa de premir diversas vezes o botão até chegar aos 60°C, retrocedendo a partir de 40°C. Se for para a opção de Lavagem a frio e premir novamente o botão de Ajuste de temperatura, será exibida a temperatura máxima recomendada para o programa selecionado. Premir novamente o botão de ajuste da temperatura para diminuir a temperatura.

Finalmente, a luz Fria que indica a lavagem a frio acende-se no visor. Pode também alterar a temperatura depois da lavagem ter começado. Pode também alterar a temperatura pretendida depois de iniciar o programa de lavagem. Contudo, terá de fazer isto antes de a fase de aquecimento ser iniciada.

## 6.7 Seleção da velocidade de centrifugação



Sempre que for selecionado um novo programa, a velocidade recomendada para esse programa aparece no indicador de Velocidade de Centrifugação. É possível que o valor de temperatura recomendado da velocidade de centrifugação não seja a velocidade máxima de centrifugação que pode ser selecionada para o programa atual.

Premir o botão de Ajuste da velocidade de centrifugação para alterar a velocidade de centrifugação. A velocidade de centrifugação diminui gradualmente. Depois, dependendo do modelo da máquina de lavar roupa, aparecem no visor as opções "Manter Enxaguamento" e "Sem centrifugação".

**i** O botão de ajuste da velocidade de centrifugação funciona apenas no sentido inverso. Por exemplo, se quiser seleccionar 1000 rpm enquanto 800 rpm (ciclo/min) estiver inscrito no visor, precisa de premir diversas vezes o botão até chegar às 1000 rpm, retrocedendo a partir de 800 rpm.

Se não vai retirar a roupa da máquina imediatamente após o fim do programa, pode usar a função Manter o Enxaguamento de modo a evitar que a sua roupa fique com vincos quando não há água na máquina.

**Esta função mantém a roupa na água de enxaguamento final. Caso pretenda centrifugar a roupa após a função Enxaguamento suspenso:**

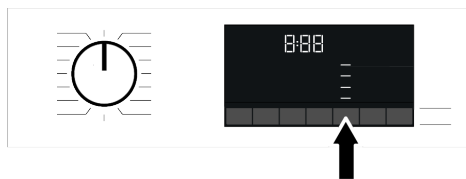
1. Ajustar a Velocidade de centrifugação.
2. Premir o botão Iniciar/Pausa. O programa será retomado. A máquina descarrega a água e centrifuga a roupa.

Se pretender esvaziar a água no fim do programa sem centrifugar, usar a função Sem Centrifugação.

**i** Nenhuma alteração pode ser feita em programas onde o ajuste da velocidade de centrifugação não é permitido.

Pode alterar a velocidade de centrifugação depois de a lavagem começar se as fases da lavagem o permitirem. Não podem ser feitas alterações se as fases não o permitirem.

## Seleção da função auxiliar para secagem:



Ao seleccionar um novo programa de lavagem, premir o botão de Seleção de função auxiliar para definir a opção de secagem adequada para este programa.

**i** Em programas que não permitem a definição da secagem, quando for premido o botão da função auxiliar de Secagem, a luz respectiva não se altera e será ouvido um sinal sonoro.

Apenas para programas de secagem, definir a opção de secagem apropriada premindo o botão Seleção de função auxiliar.

## 6.8 Programas de secagem



### ADVERTÊNCIA

A máquina limpa automaticamente o próprio cotão que sai da roupa durante a programa secagem. A máquina usa água durante a secagem. Por este motivo, a torneira de água da máquina também deve estar aberta durante os programas de secagem. Ao seleccionar um novo programa de lavagem, premir o botão de Seleção de função auxiliar para definir a opção de secagem adequada para este programa.

Em programas de secagem há um passo de centrifugação. A sua máquina realiza este processo para reduzir a duração da secagem. Quando o programa de secagem for seleccionado, a definição da velocidade de centrifugação está no limite Máximo da velocidade de centrifugação.

Em programas que não permitem a definição da secagem, quando for premido o botão da função auxiliar de Secagem, a luz respetiva não se altera e será ouvido um sinal sonoro.

Apenas para programas de secagem, definir a opção de secagem apropriada premindo o botão Seleção de função auxiliar.

**i** No caso de interrupção do fornecimento de água, a lavagem e a secagem não podem ser realizadas.

#### • Secagem Sintéticos

Usar este programa para a secar roupa sintéticas com um peso seco de até 4 quilogramas. Pode somente secar neste programa.

**i** Para os pesos secos da roupa, consultar Capacidade correta de carga

#### • Secagem Algodão

Usar este programa para secar roupa de algodão com um peso seco de até 7 quilogramas. Pode somente secar neste programa.

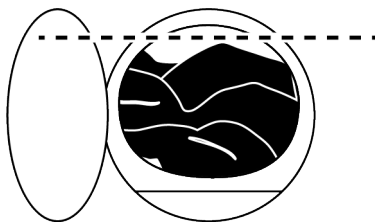
**i** Quando for secar roupas compostas apenas por toalhas e roupões de banho, colocar no máximo 4,5 quilogramas de roupa. Para os pesos secos da roupa, consultar Capacidade correta de carga

## 6.9 Programas de lavagem e secagem

#### • 7 Kg Lava&Seca

Usar este programa para secar roupa de algodão até 7 kg imediatamente após o programa de lavagem, sem fazer quaisquer outras seleções.

**i** A função auxiliar de secagem externa não pode ser selecionada enquanto este programa estiver selecionado.



No programa de Lavagem de 7 kg e Secagem de 7 kg, é recomendado encher a máquina de lavar roupa até ao nível mostrado na imagem acima para obter condições ideais de secagem (pode ver a seta de nível ao abrir a porta de carregamento).

#### • 3 kg Mistos Lava&Seca

Usar este programa para lavar e secar roupa mista até 3 quilos.

**i** O processo de secagem começa automaticamente após a lavagem estar concluída. Não é necessário fazer seleções adicionais. Não é possível selecionar a função auxiliar de secagem externa enquanto este programa estiver selecionado.

#### • Lavar&Usar

Usar este programa para lavar 0,5 kg de roupa (2 camisas) em 40 minutos ou para lavar 1 kg de roupa (5 camisas) em 60 minutos.

**i** O programa Lavar e Usar destina-se a lavar e secar rapidamente roupas de uso diário que tenham sido usadas por pouco tempo e não estejam muito sujas. Este programa é adequado para roupas de textura fina e de secagem rápida (camisas, t-shirts). Para roupas com textura espessa que demoram mais a secar, devem ser usadas outras opções ou programas de secagem.

## 6.10 Tabela do Programa

Programa	Carga máx. (kg)
Algodão	10,0
Sintéticos	4,0
Lavag. Frio	5,0
Delicados/Lãs	2,0
Rápido 28'/14'	10,0
Rápido 28'/14' + Lavagem rápida	2,0
20°C	10,0
Carga Completa 45'	10,0
Eco 40-60 ***	10,0
Antimanchas	4,0

Programa	Carga máx. (kg)
Secagem Algodão	7,0
Secagem Sintéticos	4,0
7 Kg Lava&Seca	7,0
Lavar&Usar	1,0
3 kg Mistos Lava&Seca	3,0

### Valores de consumo (PT)

	Seleção da temperatura °C	Velocidade de centrifugação (ciclo/min)	Capacidade (kg)	Duração do programa (h:min)	Consumo de energia (kW h/ciclo)	Consumo de água (litro/ciclo)	Temperatura da roupa (°C)	Porcentagem de humidade residual (%)
Eco 40-60 ***	40	1351	10,0	03:58	0,760	69,5	33	53,9
	40	1351	5,0	02:59	0,529	56,0	31	53,9
	40	1351	2,5	02:59	0,220	39,0	23	53,9
Algodão	20	1400	10,0	04:00	0,750	95,0	20	53,9
	60	1400	10,0	03:40	2,000	98,0	60	53,9
Sintéticos	40	1200	4,0	02:20	1,100	74,0	40	40,0
Rápido 28'/14'	30	1400	10,0	00:28	0,250	75,0	23	62,0
Eco 40-60 + Secar para arrumar ***	40	1400	7,0	09:45	4,224	92,0	25	53,9
	40	1400	3,5	07:10	2,170	58,0	25	53,9

Os valores de consumo indicados para programas diferentes do programa Eco 40-60 são apenas indicativos.

- : Ver descrição do programa para a carga máxima.

\*\*\* : Eco 40-60 programa 40 ° C seleção de temperatura é o programa de teste de acordo com o regulamento da UE EU/2019/2014 e EN 60456:2016/A11:2020 padrão.

O programa Eco 40-60 é um programa de teste de ciclo de lavagem e secagem com temperatura de 40 °C e seleção de secadura do gabinete, de acordo com o regulamento da UE EU/2019/2014 e a norma EN 62512.



Antes de utilizar pela primeira vez, reveja a secção Instalação do manual do utilizador.

O consumo de água e energia pode variar dependendo da pressão, dureza e temperatura da água, temperatura ambiente, tipo e quantidade de roupa, seleção de funções auxiliares, velocidade de rotação e mudanças na tensão da rede.

Os métodos de seleção de funções auxiliares podem ser alterados pelo fabricante. Novos métodos de seleção podem ser adicionados ou os existentes podem ser removidos.

A velocidade de rotação do seu produto pode variar dependendo do programa. A velocidade de rotação não pode exceder a velocidade máxima de rotação da sua máquina de lavar roupa.

A quantidade de ruído e humidade varia consoante a velocidade de rotação. Quando você seleciona uma velocidade de rotação mais alta, a lavandaria conterà menos umidade no final do programa, mas lá o nível de ruído.

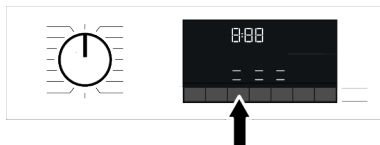


Quando seleciona um programa, pode ver a duração estimada da lavagem no visor. A duração estimada da lavagem pode variar até 1,5 horas, dependendo da quantidade de roupa. O tempo real será exibido assim que o programa começar.

Selecione sempre a temperatura mais baixa adequada. Para eficiência energética, escolha a temperatura mais baixa adequada. Lavagens mais longas e de baixa temperatura são muitas vezes as mais eficientes.

Para a seleção de velocidade, tenha em conta as opções de velocidade de rotação mostradas no painel de controlo.

## 6.11 Seleção de Funções Auxiliares



Antes de iniciar o programa, selecione as funções auxiliares desejadas. Quando um programa é selecionado, os ícones para o símbolo de função auxiliar selecionado acender-se-ão.



Quando um botão de função auxiliar que não pode ser selecionado com o programa atual é pressionado, a máquina de lavar roupa emite um som de aviso.

Algumas funções não podem ser selecionadas simultaneamente. Se uma segunda função auxiliar incompatível com a primeira for selecionada antes de iniciar a máquina, a primeira função selecionada será cancelada e a última função auxiliar selecionada permanecerá selecionada. Por exemplo, se selecionar Lavagem Rápida depois de selecionar a opção Água Extra, a Água Extra será cancelada e a Lavagem Rápida permanecerá ativa.

Uma função auxiliar que não é compatível com o programa não pode ser selecionada.

Alguns programas têm funções auxiliares que devem ser usadas em conjunto. Essas funções não podem ser desativadas. O quadro da função auxiliar não acenderá; apenas a área interior se iluminará.



Se o nível de humidade selecionado (Ferro Seco, Armário Seco, Armário Extra Seco) não for atingido no final do programa de secagem, a sua máquina prolonga automaticamente a duração do programa. O programa demora mais tempo.

Se a secagem cronometrada for selecionada, o programa terminará no final do tempo de secagem, mesmo que a roupa não esteja seca.

Durante o programa de secagem, se o nível de humidade selecionado (Ferro Seco, Armário Seco, Armário Extra Seco) for atingido, ou se for detetada secura extra nas opções de secagem cronometrada, o programa será mais curto. A redução de tempo é exibida na tela.

### 6.11.1 Funções Auxiliares

#### • Lavagem rápida

Depois de selecionar o programa, pode premir o botão de definição Lavagem Rápida para encurtar a duração do programa. Para alguns programas, a duração pode ser reduzida em cerca de 50%. Apesar disto, o desempenho da lavagem é bom, graças ao algoritmo alterado.

Embora seja diferente para cada programa, quando premir o botão Lavagem Rápida uma vez, a duração para um determinado nível. Quando premir o mesmo botão pela segunda vez, cai para duração mínima. Não usar o botão de ajuste Lavagem Rápida ao lavar roupas muito sujas para um melhor desempenho de lavagem. Usar o botão Lavagem Rápida para roupa ligeiramente suja e encurtar a duração do programa.

#### • PetHairCare

A função ajuda a remover com mais eficácia os pelos dos animais nas suas roupas.

Quando seleciona esta função, os programas Pré-lavagem e Enxaguamento Extra são adicionados ao programa normal. Assim, a lavagem é realizada com mais água e os pelos dos animais são removidos mais eficientemente.

#### • Vapor

Esta função ajuda a reduzir os vincos nas suas roupas de algodão, sintéticas e mistas, reduzindo o tempo de engomar e removendo a sujidade, amaciando-a.

\* Em condições em que a função de vapor é aplicada no final do programa, a sua roupa pode ficar mais quente no final da lavagem. Isto é esperado dentro das condições de funcionamento do programa.



Quando ativar a função vapor, não usar detergente líquido se não houver a função de recipiente para líquido ou de dosagem do detergente líquido. Há risco de manchar as roupas.

#### • Secagem

Esta função permite que a roupa seque após a lavagem. Verificar na tabela de programas com que programas esta função auxiliar pode ser selecionada.

### 6.11.2 Funções/programas selecionados premindo as teclas de função durante 3 segundos

#### • Limpeza do tambor+ 3"

Premir e manter premido o botão de função auxiliar por 3 segundos para selecionar o programa. Limpar regularmente (uma vez a cada 1 a 2 meses) o tambor para assegurar a higiene necessária. O vapor é aplicado antes do programa para suavizar os resíduos no tambor. Ativar o programa quando a máquina estiver completamente vazia. Para resultados mais eficazes, colocar o anti-calcário em pó (materiais de limpeza do tambor) adequado para máquinas de lavar dentro do compartimento de

detergente "2". Há um passo de secagem após a limpeza do tambor neste programa para que o interior do tambor seque.



Este não é um programa de lavagem. Este é um programa de manutenção.

Não ativar este programa quando houver algo dentro da máquina. Quando tenta executar, a máquina deteta automaticamente que há carga dentro e pode parar ou retomar o programa de acordo com o modelo da sua máquina. Uma limpeza eficaz não é alcançada se o programa for retomado.

#### • Fresh Care

Esta função é selecionada quando o botão de função Auxiliar respetivo é premido e mantido premido durante 3 segundos e acende-se a luz indicadora de seguimento do programa para a fase correspondente. Quando selecionada, areja a roupa durante até 8 horas no final do programa para evitar vincos. Pode cancelar o programa e retirar a roupa a qualquer momento ao longo do período de 8 horas. Premir a tecla de seleção de função ou a tecla ligar/desligar para cancelar a função. A luz de acompanhamento do programa fica acesa até a função ser cancelada ou a fase ser concluída. Se a função não for cancelada, estará também ativa nos ciclos de lavagem posteriores.

#### • Pré-Lavagem

Esta função pode ser selecionada premindo e mantendo premido o botão de função auxiliar durante 3 segundos.

Uma pré-lavagem é vantajosa apenas para roupas muito sujas. Não usando a pré-lavagem poupará energia, água, detergente e tempo.

#### • Bloqueio crianças

Use a função de bloqueio para crianças para impedir as crianças de brincarem com a máquina. Assim, pode evitar qualquer alteração no programa em andamento.



Pode ligar e desligar a máquina com o botão Ligar/desligar quando o Bloqueio para Crianças está ativo. Ao ligar novamente a máquina, o programa recomeçará a partir do ponto onde parou. Quando o Bloqueio para crianças estiver ativado, será emitido um aviso sonoro se os botões forem premidos. O aviso sonoro será cancelado se os botões forem premidos cinco vezes consecutivamente.

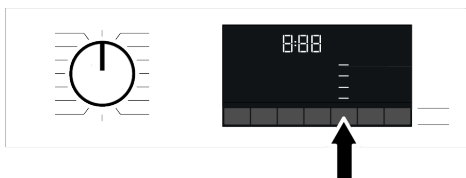
#### Para ativar o bloqueio para crianças:

Premir e manter premido o botão de Ajuste do nível de secagem durante 3 segundos. Depois de a contagem regressiva como "CL 3-2-1" no visor terminar, aparece no visor o símbolo "CL On" (Bloqueio para crianças ativo). Pode libertar o botão de ajuste do nível de secagem quando o símbolo for exibido.

#### Para desativar o bloqueio para crianças:

Premir e manter premido o botão de Ajuste do nível de secagem durante 3 segundos. Depois de a contagem regressiva "CL 3-2-1" no visor terminar, aparece no visor o símbolo "CL Off" (Bloqueio para crianças inativo).

## 6.12 Passos de secagem



#### Secagem para engomar

A secagem é realizada até que o passo de Secagem para engomar seja atingida no nível de secagem.

#### Secar para arrumar

A secagem é realizada até que o passo de Secagem para arrumar seja atingida no nível de secagem.

## Secagem extra

A secagem é realizada até que o passo de Secagem extra para arrumar seja atingida no nível de secagem.

O nível de secagem pode variar dependendo da mistura da roupa e do tipo de material, bem como da quantidade e do nível de humidade. Roupas que contenham renda, tule, pedras, missangas, lantejoulas, arames, etc. e roupas com alto teor de seda não devem ser secas na máquina.

## Secagem programada - minuto

Para atingir o nível de secagem pretendido a uma baixa temperatura, pode escolher entre durações de secagem de 30, 90 e 150 minutos.

Ao secar uma pequena quantidade de roupa (máximo de 2 itens), devem ser selecionados os passos de secagem programada dos programas para secar Algodões ou Sintéticos.

Se a roupa não estiver no nível de secagem pretendido no final do programa, poderá selecionar a secagem programada para terminar o processo.

Quando esta função for selecionada, a máquina realiza a secagem durante o tempo definido, independentemente do nível de secagem.

## 6.13 Hora de Fim

### Indicação do tempo

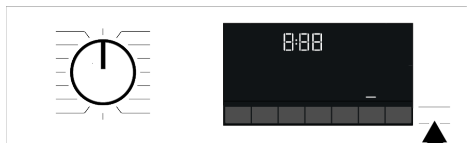
Quando a função de hora de término é selecionada, o tempo restante até o início do programa é exibido no formato de hora, como 1h, 2h, e o tempo restante para o programa ser concluído após o início é exibido no formato de hora e minuto, como 01:30.

A duração do programa pode variar dependendo da pressão da água, dureza e temperatura da água, temperatura ambiente, tipo e quantidade de roupa, seleção de funções auxiliares e mudanças na tensão da rede.

A hora de término do programa pode ser definida por até 24 horas usando a função End Time Adjustment. A hora exibida depois de pressionar o botão End Time é a hora de término estimada do programa. Se a Hora de Término estiver definida, o indicador de Hora de Término será iluminado.



Para que a função End Time seja ativada e o programa termine no final do tempo especificado, o botão Start/Pause deve ser pressionado após a configuração de tempo.



Se quiser cancelar a função Hora de Fim, rode o botão para a posição de ligar ou desligar.

Quando ativar a função End Time, não adicione detergente líquido ao compartimento n.º 2 do detergente em pó. Existe o risco de manchas na roupa.

1. Abra a porta de carregamento, coloque a roupa e adicione detergente, etc.
2. Selecione o programa de lavagem, temperatura, velocidade de rotação e funções auxiliares, se necessário.

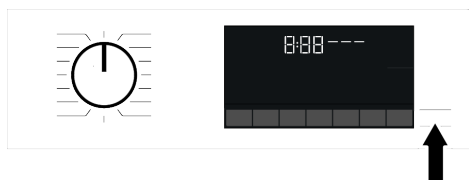
3. Pressione o botão End Time (Hora de término) para definir a hora de término desejada. O indicador de Hora de Fim acender-se-á.
4. Pressione o botão Start/Pause. Começa a contagem decrescente.



Roupa adicional pode ser adicionada à máquina durante a contagem regressiva do tempo de fim. No final da contagem regressiva, o indicador de Hora de Término desliga, a lavagem começa e a duração do programa selecionado é exibida.

A porta permanece trancada durante a contagem regressiva do Tempo de Fim. Para desbloquear a porta, pressione o botão iniciar/pausar do programa para colocar a máquina no modo de pausa. No final da contagem regressiva, o indicador End Time sai, o ciclo de lavagem começa e a duração do programa selecionado é exibida. Quando a Hora de Término é selecionada, a hora exibida na tela é a hora de término mais a duração do programa selecionado.

## 6.14 Início do programa



1. Iniciar o programa premindo o botão Iniciar/Pausa durante cerca de 1 segundo.
2. A luz do botão Iniciar/Pausa, que estava a piscar fica agora continuamente acesa, indicando que o programa começou.
3. A porta de carregamento é bloqueada. A expressão "A bloquear a porta" aparece no visor quando a porta está a ser bloqueada.

## 6.15 Bloqueio da porta de carregamento

Há um sistema de bloqueio na porta de carregamento da máquina que impede a abertura da porta de carregamento nos casos em que o nível da água não for adequado.

O símbolo "Bloqueio da porta" aparece no visor após a porta de carregamento estar bloqueada.



**Abrir a porta de carregamento em caso de falha de energia:**

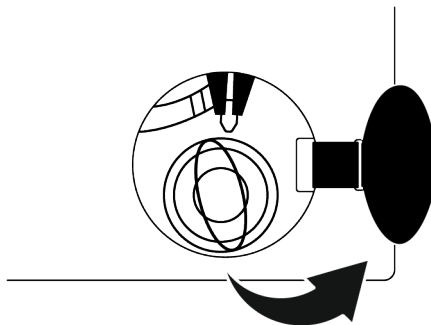


Em caso de falha de energia, pode utilizar a pega de emergência da porta de carga localizada sob a tampa do filtro da bomba para abrir a porta de carga manualmente.

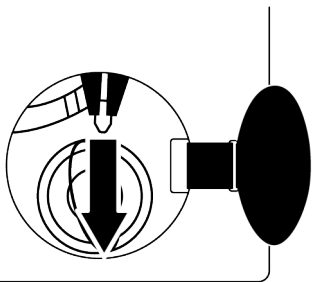


Antes de abrir a porta de carregamento, assegurar que não existe água no interior da máquina para evitar inundações.

1. Desligar e retirar a ficha do aparelho.
2. Abrir a tampa do filtro da bomba.



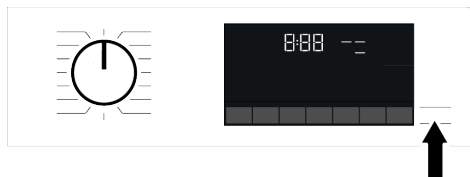
3. Empurrar a pega de emergência da porta de carregamento para a abrir. Em seguida, abrir a porta de carregamento.
4. Se a porta de carregamento não abrir, em seguida repetir o passo anterior.



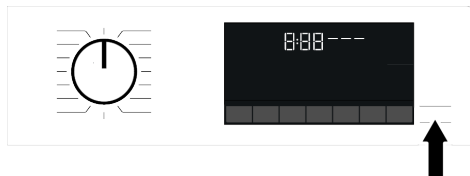
## 6.16 Alterar Seleções Após O Início Do Programa


### Adicionar roupa após o programa ter sido iniciado :

Se o nível de água na máquina for adequado quando premir o botão Iniciar/Pausa, o bloqueio da porta será desativado e a porta será aberta, permitindo-lhe adicionar peças de vestuário. O ícone do bloqueio da porta apaga-se quando o bloqueio é desativado. Depois de adicionar peças de vestuário, fechar a porta e premir de novo uma vez o botão Iniciar/Pausa para retomar o ciclo de lavagem.



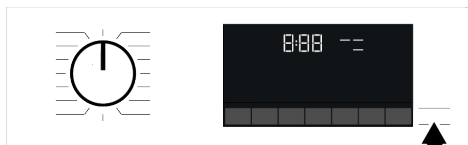
Se o nível de água na máquina não for adequado quando premir o botão Iniciar/Pausa, o bloqueio da porta não pode ser desativado e o ícone de bloqueio da porta mantém-se aceso.



 Se a temperatura da água dentro da máquina estiver acima de 50 °C, não poderá desativar o bloqueio da porta por razões de segurança, mesmo que o nível da água seja adequado.


### Colocar a máquina em modo de pausa:

Premir o botão Iniciar/Pausa durante 1 segundo para colocar a máquina de lavar roupa no modo de pausa. O símbolo de pausa pisca no visor.



### Alterar a seleção de programa após este ter iniciado:


A alteração do programa é permitida quando o programa atual estiver em execução, a menos que o Bloqueio para crianças esteja ativado. Esta ação vai cancelar o programa atual.

 O programa selecionado inicia novamente.

### Alterar a função auxiliar, velocidade e temperatura:

Dependendo do passo alcançado pelo programa, pode cancelar ou ativar as funções auxiliares. Consulte "Seleção da função auxiliar".

Também pode alterar as configurações de velocidade de centrifugação, temperatura e secagem. Consultar "Seleção da velocidade de centrifugação" e "Seleção da temperatura".

 A porta de carga não irá abrir se a temperatura da água na máquina de lavar roupa estiver elevada ou se o nível da água estiver acima da linha base de abertura da porta.

## 6.17 Cancelar o programa

O programa é cancelado quando o botão de seleção de programa é rodado para um programa diferente ou a máquina é desligada e ligada novamente usando o botão de seleção de programa.



Se rodar o botão de seleção do programa quando o Bloqueio para crianças estiver ativado, o programa não será cancelado. Tem que desativar o Bloqueio para Crianças primeiro.

Se quiser abrir a porta de carregamento após ter cancelado o programa, mas não puder abrir a porta porque o nível de água na máquina está acima da linha de abertura da porta de carregamento, então, rode o botão de Seleção de programa para o programa Bomba+Centrifugação e escoe a água da máquina.

## 6.18 Fim do programa

O símbolo Fim aparece no visor quando o programa é concluído.

Se não premir qualquer botão durante 10 minutos, a máquina comutará para o modo DESLIGADA. O visor e todos os indicadores são desligados.

As fases concluídas do programa serão exibidas se premir qualquer botão.

## 7 Manutenção e limpeza



Deve ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

A durabilidade da máquina de lavar roupa estende-se e os problemas experimentados frequentemente diminuem se for limpa em intervalos regulares.

### 7.1 Limpar a gaveta de detergente

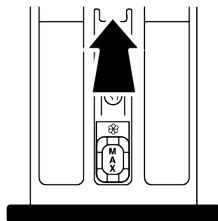
Limpar a gaveta de detergente em intervalos regulares (a cada 4-5 ciclos de lavagem) como mostrado abaixo, para evitar a acumulação de detergente em pó. Limpar o sifão se existirem excesso de quantidade de água e de amaciador no compartimento do amaciador.

## 6.19 Modo em espera

A sua máquina inclui a funcionalidade "Modo Em espera".

Depois de ligar a a máquina com o botão Ligar/ Desligar, se nenhum programa for iniciado ou nenhuma outra ação for realizada na fase de seleção ou não for indicada qualquer ação dentro de cerca de 2 minutos após o programa selecionado terminar, a máquina mudará automaticamente para o modo de poupança de energia. Além disso, se o seu produto tiver um visor que mostre o tempo do programa, esse visor será completamente desligado. Se rodar o botão de seleção de programa ou tocar em qualquer botão, as luzes acendem-se e o visor ativa-se novamente. As escolhas que fizer ao sair do estado de poupança de energia podem mudar.

Verificar a precisão das suas seleções antes de iniciar o programa. Ajustar de novo as suas definições se necessário. Isto não é um erro.



1. Premir a parte marcada do sifão dentro do compartimento do amaciador e depois puxar a gaveta em direção a si para a retirar.
2. Levantar e retirar o sifão a partir de trás como mostrado.
3. Lavar a gaveta e o sifão no lava-louças com bastante água quente. Usar luvas ou uma escova adequada para evitar o contacto dos resíduos na gaveta com a sua pele.

4. Encaixar com firmeza o sifão e a gaveta de novo após a limpeza.

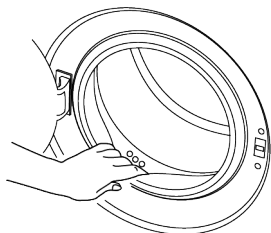
## 7.2 Limpar a porta de carregamento e o tambor

Para produtos com programa de limpeza do tambor, consultar a secção Funcionamento do produto



Repita o processo de limpeza do tambor a cada 2 meses.

**OBSERVAÇÃO:** Use um anti-calcário apropriado para máquinas de lavar.



Após cada lavagem assegurar que nenhuma substância estranha foi deixada no tambor.

Se os orifícios do vedante da porta mostrados na figura estiverem bloqueados, abrir os orifícios usando um palito de dentes.

Objectos metálicos estranhos poderão causar nódoas de ferrugem no tambor.

Limpe as nódoas na superfície do tambor usando agentes de limpeza para aço inoxidável.

Nunca usar palha de aço ou de fios de aço. Poderão danificar as superfícies pintadas, cromadas e plásticas.

Recomendamos a limpeza dos vedantes da porta com um pano seco e limpo no fim do programa. Isto irá remover os resíduos no vedante da porta da sua máquina e evitar a formação de maus odores.

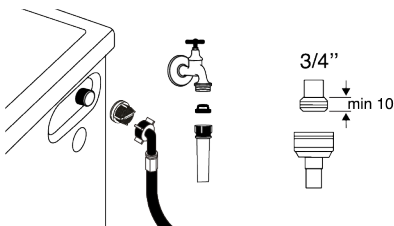
## 7.3 Limpar a estrutura e o painel de controlo

Limpar a estrutura do produto com água e sabão ou detergente em gel neutro não corrosivo sempre que necessário e seque com um pano macio.

Usar um pano macio e um pano húmido para limpar o painel de controlo. Não usar produtos de limpeza contendo lixívia.

## 7.4 Limpar os filtros de entrada de água

Há um filtro no final de cada válvula de entrada de água atrás da máquina e também na extremidade de cada mangueira de entrada de água onde foram ligadas à torneira. Estes filtros evitam que substâncias estranhas e a sujidade da água entrem no produto. Os filtros devem ser limpos quando estiverem sujos.



1. Fechar as torneiras.
2. Retirar as porcas das mangueiras de entrada de água para aceder aos filtros nas válvulas de entrada de água e limpar os mesmos com uma escova apropriada. Se os filtros estiverem muito sujos, extraia-os do seu sítio com um alicate e limpe-os deste modo.
3. Retire os filtros pelas extremidades achatadas das mangueiras de entrada de água com as juntas e limpe-os totalmente em água corrente.
4. Substituir os vedantes e os filtros cuidadosamente e apertar as porcas manualmente.

## 7.5 Escoar a água restante e Limpar o filtro da bomba

O sistema de filtro no seu produto evita que os itens sólidos como botões, moedas e fibras de tecidos entupam o impulsor da bomba durante o escoamento da água de lavagem. Assim, a água será escoada sem qualquer problema e a durabilidade da bomba prolongar-se-á.

Se o produto deixar de descarregar a água, o filtro da bomba está entupido. O filtro deve ser limpo sempre que entupido ou a cada 3 meses. A água deve ser primeiro descarregada para limpar o filtro da bomba.

Adicionalmente, antes de transportar o produto (por ex. quando mudar de casa) a água deve ser totalmente esvaziada.



**NOTA:**

Substâncias estranhas deixadas no filtro da bomba podem danificar o seu produto ou causar problemas de ruídos.

Se residir numa zona propensa a geadas, lembre-se de fechar a torneira da água, desligar a mangueira principal e esvaziar a água do produto quando não estiver em uso.

Após cada utilização, fechar a torneira à qual a mangueira principal está ligada.

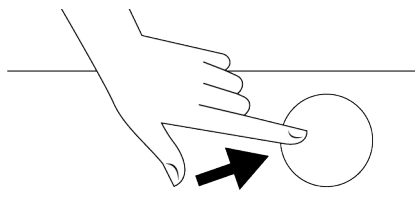
**Para limpar o filtro sujo e esvaziar a água:**

1. Retirar a ficha do produto da tomada para cortar a alimentação elétrica.



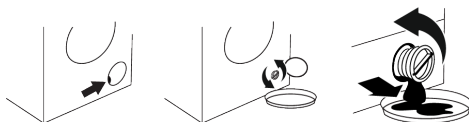
A temperatura da água no interior do produto pode chegar a 90°C. Para evitar o risco de queimaduras, limpar o filtro depois da água do produto ter arrefecido.

2. Abrir a tampa do filtro.



3. Seguir os procedimentos abaixo para descarregar a água.

**Se o produto não possuir uma mangueira de escoamento de emergência, para escoar a água:**



- Colocar um recipiente grande na extremidade da mangueira para recolher a água do filtro.
- Quando o filtro da bomba começar a perder água soltar o mesmo rodando-o (inversamente ao sentido horário). Colocar água dentro do recipiente que colocou na frente do filtro. Ter um pano preparado para limpar a água que pode ser derramada.
- Rodar totalmente e retirar o filtro da bomba quando a água que está no produto sair.

1. Limpar quaisquer resíduos dentro do filtro bem como as fibras, se houver, em volta da área do propulsor da bomba.
2. Substituir o filtro.
3. Se a tampa do filtro for composta de duas peças, feche a tampa do filtro pressionando a aba. Se for de uma peça, encaixe primeiro as abas nos seus lugares na parte inferior e depois pressione a parte superior para fechar.

## 8 Resolução de problemas



Leia primeiro a secção "Instruções de segurança"!

**Os programas não iniciam após o fecho da porta de carregamento.**

- O botão Start / Pause / Cancel não é pressionado. >>> Pressione o botão Iniciar / Pausar / Cancelar.

- Pode ser difícil fechar a porta de carga em caso de carga excessiva. > > > Reduza a quantidade de roupa e certifique-se de que a porta de carregamento está devidamente fechada.

#### **O programa não pode ser iniciado ou seleccionado.**

- O produto mudou para o modo de autoproteção devido a um problema de alimentação (tensão da linha, pressão da água, etc.). > > > Dependendo do modelo do produto, seleccione outro programa rodando o botão de Selecção do programa ou mantendo premido o botão Ligar/Desligar durante 3 segundos para cancelar o programa. O programa anterior será cancelado. Ver Cancelar o programa [▶ 40]

#### **Água no interior do produto.**

- Alguma água permaneceu no produto devido aos processos de controlo de qualidade na produção. > > > Isto não é uma falha; a água não é prejudicial para o produto.

#### **O produto não absorve água.**

- A torneira está desligada. > > > Ligue as torneiras.
- A mangueira de entrada de água está dobrada. > > > Alise a mangueira.
- O filtro de entrada de água está entupido. > > > Limpar o filtro.
- A porta de carregamento não está fechada. > > > Feche a porta.

#### **O produto não drena água.**

- A mangueira de drenagem de água está entupida ou torcida. > > > Limpe ou alise a mangueira.
- O filtro da bomba está entupido. > > > Limpar o filtro da bomba.

#### **O produto vibra ou faz barulho.**

- O produto está desequilibrado. > > > Ajustar os suportes para equilibrar o produto.
- Uma substância dura entrou no filtro da bomba. > > > Limpar o filtro da bomba.

- Os parafusos de segurança do transporte não são removidos. > > > Remova os parafusos de segurança do transporte.
- A quantidade de roupa no produto é muito pequena. > > > Adicione mais roupa ao produto.
- O excesso de roupa é carregado no produto. > > > Retire parte da roupa do produto ou distribua a carga manualmente para equilibrá-la homogeneamente no produto.
- O produto está apoiado em um artigo rígido. > > > Certifique-se de que o produto não se apoia em nada.

#### **Há fugas de água do fundo do produto.**

- A mangueira de drenagem de água está entupida ou torcida. > > > Limpe ou alise a mangueira.
- O filtro da bomba está entupido. > > > Limpar o filtro da bomba.

#### **O produto parou logo após o início do programa.**

- O produto parou temporariamente devido à baixa tensão. >>> Produto voltará a funcionar quando a tensão for restabelecida no nível normal.

#### **O produto drena diretamente a água que absorve.**

- A mangueira de drenagem não está a uma altura adequada. > > > Ligue a mangueira de drenagem de água conforme descrito no manual do utilizador.

#### **Não é visível água no produto durante a lavagem.**

- A água está dentro da parte invisível do produto. > > > Isto não é um fracasso.

#### **A porta de carregamento não pode ser aberta.**

- O bloqueio da porta de carregamento é activado devido ao nível de água no produto. > > > Drene a água executando a bomba ou o programa de centrifugação.
- O produto está a aquecer a água ou está no ciclo de centrifugação. > > > Aguarde a conclusão do programa.

- A porta de carga pode ficar presa devido à pressão a que está sujeita. > > > Agarre a pega e empurre e puxe a porta de carregamento para a libertar e abrir.
- Se não houver energia, a porta de carregamento do produto não se abrirá. > > > Para abrir a porta de carga, abra a tampa do filtro da bomba e puxe para baixo o manípulo de emergência posicionado na parte de trás da referida tampa. Ver Bloqueio da porta de carregamento [► 39]

#### **A lavagem demora mais do que o especificado no manual do utilizador. (\*)**

- A pressão da água é baixa. > > > O produto aguarda até receber uma quantidade adequada de água para evitar uma má qualidade de lavagem devido à diminuição da quantidade de água. Portanto, o tempo de lavagem se estende.
- A tensão é baixa. > > > O tempo de lavagem é prolongado para evitar maus resultados de lavagem quando a tensão de alimentação é baixa.
- A temperatura de entrada da água é baixa. O tempo necessário para aquecer a água estende-se nas estações frias. Além disso, o tempo de lavagem pode ser prolongado para evitar maus resultados de lavagem.
- O número de enxaguamentos e/ou a quantidade de água de enxaguamento aumentaram. > > > O produto aumenta a quantidade de água de enxaguamento quando é necessário um bom enxaguamento e adiciona um passo de enxaguamento adicional, se necessário.
- Ocorreu excesso de espuma e o sistema automático de absorção de espuma foi ativado devido à utilização excessiva de detergente. > > > Utilizar a quantidade recomendada de detergente.

#### **A duração do programa não faz contagem decrescente. (Em modelos com visor) (\*)**

- O temporizador pode parar durante a entrada de água. > > > Indicador temporizador não Contagem regressiva até que o produto leva em quantidade

adequada de água. O produto aguardará até que haja água suficiente para evitar maus resultados de lavagem devido à falta de água. O indicador do temporizador retomará a contagem decrescente depois disso.

- O temporizador pode parar durante a fase de aquecimento. > > > O indicador do temporizador não fará a contagem decrescente até que o produto atinja a temperatura seleccionada.
- O temporizador pode parar durante a etapa de centrifugação. > > > O sistema automático de detecção de carga desequilibrada é ativado devido à distribuição desequilibrada da roupa no produto.

#### **A duração do programa não faz contagem decrescente. (\*)**

- Há uma carga desequilibrada no produto. > > > O sistema automático de detecção de carga desequilibrada é ativado devido à distribuição desequilibrada da roupa no produto.

#### **O produto não muda para a etapa de rotação. (\*)**

- Há uma carga desequilibrada no produto. > > > O sistema automático de detecção de carga desequilibrada é ativado devido à distribuição desequilibrada da roupa no produto.
- O produto não irá girar se a água não for completamente drenada. > > > Verifique o filtro e a mangueira de drenagem.
- Ocorreu excesso de espuma e o sistema automático de absorção de espuma foi ativado devido à utilização excessiva de detergente. > > > Utilizar a quantidade recomendada de detergente.

#### **O desempenho da lavagem é fraco: a roupa fica cinzenta. (\*\*)**

- Foi utilizada uma quantidade insuficiente de detergente durante um longo período de tempo. > > > Utilize a quantidade recomendada de detergente adequada à dureza da água e à roupa.

- A lavagem é feita a baixas temperaturas há muito tempo. > > > Seleccionar a temperatura adequada para a lavagem da roupa.
- É utilizada uma quantidade insuficiente de detergente com água dura. > > > Usar uma quantidade insuficiente de detergente com água dura faz com que o solo grude no pano e isso transforma o pano em cinza a tempo. É difícil eliminar o envelhecimento quando isso acontece. Utilize a quantidade recomendada de detergente adequada à dureza da água e à roupa.
- É utilizada uma quantidade excessiva de detergente. > > > Utilize a quantidade recomendada de detergente adequada à dureza da água e à roupa.

**O desempenho da lavagem é fraco: as manchas persistem ou a roupa não é branqueada. (\*\*)**

- É utilizada uma quantidade insuficiente de detergente. > > > Utilize a quantidade recomendada de detergente adequada à dureza da água e à roupa.
- Roupa excessiva é carregada. >>> Não carregue o produto em excesso. Carregue com as quantidades recomendadas na "Tabela do programa".
- O programa e a temperatura errados foram seleccionados. > > > Seleccionar o programa e a temperatura adequados para a lavagem da roupa.
- É utilizado um tipo errado de detergente. > > > Utilizar detergente original adequado ao produto.
- O detergente foi colocado no compartimento errado. >>> Coloque o detergente no compartimento correcto. Não misture o agente branqueador e o detergente entre si.

**O desempenho da lavagem é fraco: surgiram manchas oleosas na roupa. (\*\*)**

- A limpeza regular do tambor não é aplicada. > > > Limpe o tambor regularmente. Para este procedimento, ver Limpar a porta de carregamento e o tambor [► 42]

**O desempenho da lavagem é fraco: as roupas cheiram desagradavelmente. (\*\*)**

- Formam-se camadas de odores e bactérias no tambor como resultado da lavagem contínua a temperaturas mais baixas e/ou em programas curtos. >>> Deixe a gaveta do detergente, bem como a porta de carga do produto, entreabertas, após cada lavagem. Assim, um ambiente húmido favorável às bactérias não pode ocorrer no produto.

**Cor das Roupas desbotadas. (\*\*)**

- Havia excesso de roupa. > > > Não carregue o produto em excesso.
- O detergente EM USO está húmido. > > > Mantenha os detergentes fechados num ambiente livre de humidade e não os exponha a temperaturas excessivas.
- Foi seleccionada uma temperatura mais elevada. > > > Seleccionar o programa e a temperatura adequados de acordo com o tipo e o grau de sujidade da roupa.

**O produto não enxagua bem.**

- A quantidade, a marca e as condições de conservação do detergente utilizado são inadequadas. >>> Utilize um detergente adequado ao produto e à sua roupa. Mantenha os detergentes fechados num ambiente isento de humidade e não os exponha a temperaturas excessivas.
- O detergente foi colocado no compartimento errado. > > > Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem, embora o ciclo de pré-lavagem não esteja seleccionado, o produto pode tomar este detergente durante a fase de enxaguamento ou amaciador. Coloque o detergente no compartimento correcto.
- O filtro da bomba está entupido. > > > Verifique o filtro.
- A mangueira de drenagem está dobrada. > > > Verifique a mangueira de drenagem.

**A roupa ficou rígida após a lavagem. (\*\*)**

- É utilizada uma quantidade insuficiente de detergente. > > > A utilização de uma quantidade insuficiente de detergente para a dureza da água pode fazer com

que a roupa fique rígida a tempo. Utilize uma quantidade adequada de detergente de acordo com a dureza da água.

- O detergente foi colocado no compartimento errado. > > > Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem, embora o ciclo de pré-lavagem não esteja seleccionado, o produto pode tomar este detergente durante a fase de enxaguamento ou amaciador. Coloque o detergente no compartimento correcto.
- O detergente foi misturado com o amaciador. > > > Não misture o amaciador com detergente. Lave e limpe a gaveta com água quente.

#### **A roupa não cheira a amaciador. (\*\*)**

- O detergente foi colocado no compartimento errado. > > > Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem, embora o ciclo de pré-lavagem não esteja seleccionado, o produto pode tomar este detergente durante a etapa de enxaguamento ou amaciador. Lave e limpe a gaveta com água quente. Coloque o detergente no compartimento correcto.
- O detergente foi misturado com o amaciador. > > > Não misture o amaciador com detergente. Lave e limpe a gaveta com água quente.

#### **Resíduos de detergente na gaveta de detergente. (\*\*)**

- O detergente foi colocado numa gaveta húmida. > > > Seque a gaveta do detergente antes de colocar o detergente.
- O detergente ficou húmido. > > > Mantenha os detergentes fechados num ambiente livre de humidade e não os exponha a temperaturas excessivas.
- A pressão da água é baixa. > > > Verifique a pressão da água.
- O detergente no compartimento de lavagem principal molhou - se enquanto recolhia a água de pré-lavagem. Os orifícios do compartimento do

detergente estão bloqueados. > > >

Verifique os orifícios e limpe se estiverem entupidos.

- Existe um problema com as válvulas das gavetas de detergente. > > > Ligue para o agente de Serviço Autorizado.
- O detergente foi misturado com o amaciador. > > > Não misture o amaciador com detergente. Lave e limpe a gaveta com água quente.

#### **Resíduo de detergente nas roupas.**

- O produto pode ter sido sobrecarregado. >>> Não sobrecarregue o produto.
- O programa e a temperatura errados foram seleccionados. > > > Seleccionar o programa e a temperatura adequados para a lavagem da roupa.
- Pode ter sido utilizado um tipo errado de detergente. >>> Seleccione o detergente adequado para a roupa a lavar.

#### **Forma-se demasiada espuma no interior do produto. (\*\*)**

- São utilizados detergentes inadequados para o produto. >>> Utilize detergentes adequados ao produto.
- É utilizada uma quantidade excessiva de detergente. > > > Utilize apenas uma quantidade suficiente de detergente.
- O detergente foi armazenado em condições inadequadas. > > > Conservar o detergente num local fechado e seco. Não guarde em locais excessivamente quentes.
- Algumas roupas de malha, como o tulle, podem espumar demais devido à sua textura. > > > Utilize pequenas quantidades de detergente para este tipo de produto.
- O detergente foi colocado no compartimento errado. >>> Certifique-se de que coloca o detergente no compartimento apropriado.
- O amaciante está sendo tomado precocemente pelo produto. >>> Pode haver problema nas válvulas ou na gaveta do detergente. Ligue para o Agente de Serviço Autorizado.

### **A espuma está a transbordar da gaveta do detergente.**

- Utiliza-se demasiado detergente. >>> Misture 1 colher de sopa de amaciante e 1/2 l de água e deite no compartimento de lavagem principal da gaveta do detergente. >>> Coloque detergente no produto adequado aos programas e cargas máximas indicados na "Tabela de programas". Quando utilizar produtos químicos adicionais (removedores de manchas, lixívia e etc.), reduza a quantidade de detergente.

### **A roupa permanece húmida no final do programa. (\*)**

- Ocorreu excesso de espuma e o sistema automático de absorção de espuma foi ativado devido à utilização excessiva de detergente. > > > Utilizar a quantidade recomendada de detergente.

### **A secagem dura demasiado tempo.**

- O produto pode ter sido sobrecarregado. >>> Não sobrecarregue o produto.
- A fiação pode não ser suficiente para lavar roupa. >>> Selecione uma velocidade de rotação mais elevada na etapa de lavagem da máquina de lavar e secar roupa.
- A torneira está desligada. > > > Ligue as torneiras.

### **A roupa sai molhada após a etapa de secagem.**

- O programa selecionado pode não ser adequado para o tipo de lavandaria. >>> Verifique as etiquetas de cuidados nas roupas e selecione um programa de acordo, ou selecione programas cronometrados adicionalmente.
- O produto pode ter sido sobrecarregado. >>> Não sobrecarregue o produto.
- A fiação pode não ser suficiente para lavar roupa. >>> Selecione uma velocidade de rotação mais elevada na etapa de lavagem da máquina de lavar e secar roupa.

### **O produto não inicia ou o programa não pode ser iniciado.**

- O cabo de alimentação pode estar desligado. >>> Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado.
- O programa pode não estar definido ou o botão Iniciar/Pausar/Cancelar pode não estar pressionado. >>> Certifique-se de que o programa está definido e que o produto não está em modo de espera.
- O bloqueio de criança pode ser ativado. >>> Desativar o bloqueio de criança.

### **A roupa encolhe, desbota, mancha ou fica danificada.**

- O programa selecionado pode não ser adequado para o tipo de lavandaria. >>> Verifique as etiquetas de cuidados nas roupas e selecione um programa de acordo, ou selecione programas cronometrados adicionalmente. Não deve secar roupa que não seja adequada para secar.

### **O produto não seca.**

- A roupa pode não estar seca ou a etapa de secagem pode não estar ativada. >>> Verifique se a função de secagem está selecionada após o programa de lavagem selecionado.

### **A porta de carregamento não pode ser aberta.**

- A porta do seu produto pode não estar a abrir por razões de segurança. >>> Se o indicador de bloqueio da porta ainda estiver ativo no visor após a etapa de secagem, o produto manterá a porta trancada para sua segurança até arrefecer.
- Se não houver energia, a porta de carregamento do produto não se abrirá. > > > Para abrir a porta de carga, abra a tampa do filtro da bomba e puxe para baixo o manípulo de emergência posicionado na parte de trás da referida tampa. Ver Bloqueio da porta de carregamento [► 39]

(\*) O produto não muda para a etapa de fiação quando a roupa não está distribuída uniformemente no tambor para evitar

qualquer dano ao produto e ao seu ambiente circundante. A lavanderia deve ser reorganizada e girada novamente. ( \*\* ) A limpeza regular do tambor não é aplicada. Limpe o tambor regularmente. Ver Limpar a porta de carregamento e o tambor ► 42]



Se não conseguir eliminar o problema apesar de seguir as instruções nesta secção, consulte o seu concessionário ou o Agente de Serviço Autorizado. Nunca tente reparar um produto não funcional sozinho.

## 9 ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Algumas falhas (simples) podem ser tratadas de forma adequada pelo utilizador final sem que surja qualquer problema de segurança ou de utilização não segura, desde que as mesmas sejam solucionadas dentro dos limites e de acordo com as seguintes instruções (consultar a secção “Reparação Autónoma”.

Portanto, exceto se contrariamente autorizado na secção “Reparação Autónoma” abaixo, as reparações devem ser realizadas por profissionais reparadores registados de modo a evitar problemas de segurança. Um reparador profissional registado é um reparador que concede acesso às instruções e à lista de peças de substituição deste produto de acordo com os métodos descritos na lei nos termos da Diretiva 2009/125/CE.

**No entanto, apenas o agente de reparação (ou seja, os reparadores profissionais autorizados) com quem pode entrar em contacto através do número de telefone fornecido no manual do utilizador/cartão da garantia ou através do seu revendedor autorizado que pode fornecer serviços de acordo com os termos de garantia.**

**Portanto, deve estar ciente de que as reparações feitas por reparadores profissionais (que não estejam autorizados pela Hotpoint) anulam a garantia.**

### Reparação Autónoma

A reparação autónoma pode ser feita pelo utilizador final no que se refere exclusivamente às seguintes peças de substituição: porta, dobradiça e vedantes da porta, outros vedantes, conjunto de

bloqueio da porta e acessórios de plástico, tal como os dispensadores de detergente (também está disponível uma lista atualizada em [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com) desde 1 de março de 2021)

Além disso, para garantir a segurança do produto e evitar o risco de lesões graves, a reparação autónoma referida deve ser feita seguindo as instruções do manual do utilizador para reparação autónoma ou as que estão disponíveis em [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com). Para sua segurança, desligar o produto da tomada antes de tentar fazer qualquer reparação autónoma.

As reparações e tentativas de reparação feitas pelos utilizadores finais de peças não incluídas na referida lista e/ou não seguindo as instruções nos manuais do utilizador relativamente à mesma ou que se encontram disponíveis em [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com), podem levantar questões de segurança não atribuíveis a [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com), e anularão a garantia do produto.

Portanto, é altamente recomendável que os utilizadores finais evitem tentar realizar reparações que não se enquadrem na lista mencionada de peças de substituição, e nesse caso deverão contactar com reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados. Por outro lado, as referidas tentativas por parte dos utilizadores finais podem provocar problemas de segurança e danificar o produto e, subsequentemente, provocar incêndio, inundação, eletrocussão e ferimentos graves.

A título de exemplo, mas não limitado a, as seguintes reparações devem ser realizadas por reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados: motor, conjunto da bomba, placa principal, placa do motor, placa do visor, aquecedores, etc.

O fabricante/vendedor não pode ser responsabilizado em nenhuma circunstância em que os utilizadores finais não cumpram com o acima referido.

A disponibilidade de peças substituição da máquina de lavar ou a máquina de lavar-secar roupa que comprou é de 10 anos.

Durante este período, as peças de substituição originais estarão disponíveis para operar corretamente a máquina de lavar ou a máquina de lavar-secar .



